

CABOTES Y CALAVERES.

12



CABÓTES Y CALAVERES.

MELONAR DE VALENSIA.

GALERÍA DE RETRATOS DE PERSONACHES SÉLEBRES,
DIBUIXATS Á LA
PLOMA, EN SÉRIO Y EN BROMA Y EN LLENGUACHE BILINGUE

per

CONSTANTINO LLOMBART

y

JHUSEP F. SANMARTIN Y AGUIRRE.



1877.

LLIBRERIA DE P. AGUILAR
Caballers, 1.

LLIBRERIA DE F. AGUILAR
Mar, 24.

VALENSIA.



LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
BERKELEY

AL MES ALT,

al mes empinat y de consiguient mes distinguit d, els mes
elevats personaches públics de Valensia,

L' EMMINENTISIM

CAMPANAR EN GEFE D' ESTA CARASERA SIÜTAU,

VULGARMENT CONEGUT PER

EL MICALET DE LA SEU.

A tú ¡Oh, Micalet famós! que tan bona sombra
tens, y que tan bé pots y deus servir *d' spantall* á
este *Melonar de Valensia*, á tú mateix en perso-
na en cara que no siga mes que per alló de *quien*
á buen árbol se arri, com diu l' immortal Cervan-
tes, *buena sombra le cobí*, hau asertadament, de-
terminat els dos *palurdos esclafatarrosos* que mes

abaix pösen la sehua firma, dedicarte, pera honra y glória de ta eminensia, els desustansiats productes que per falta prinsipalment *d'aigües* pera netecharse uns, y de *guano* pera femecharse atres, que prou bé seu mereixen, nos ha donat enguañ la desagraida tèrra.

Dígenes, per tant, admitir ton estirada eminensia l'obsequi, qu' encara que regal d' uns pobrets *meloneros*, saben de no pòcs, *carabases pataqueres* qu' á la teua sombreta viuen, els quals cuansevol còsa hagueren pagat de bona gana, tan sòls per haber ocupat, tan dignament com tú ¡Oh, Micalet de la Sèu! este distinguit puesto.

Conserves, pues, mols sigles tan tiesa y tan campanudament com huí á pesar d' els anys, ta eminensia es tròba, mòlt bon profit q' el fasen els fruits d, el *Melonar de Valensia*.

Es, tot en chunt, lo que de veres desichen

ELS MELONEROS.

Foyos y Meliana á 20 de Churriol de 1877.

AVIS ALS CONSUMIDORS.

Ocupats en florechar
El mes *escrits* y *sansers*,
Así están á son manár
Dos camastrons fematers
Qu' han plantat un *melonar*.
Idem per idem.

Pues si señors, así nos tenen vostres *tan*
ternes y *tan pitos*, á la sehua disposició,
en tregats en còs y en ánima á esta, al pa-
reixer, tan enochosa com improductiva
faena. ¡Mes haguera valgut, sinse ducte,
haber empleat el tems en atra cuansevòl
còsa!

Pero, vamos ya está fet, y á *lo hecho*,

pecho. Cansats un dia y un altre dia de qu' en molts terrenos manco apropósit, com per eixemple Madrit, ahon tan cundixen les *carabases*, per mes que no deixe de ferse algun grapat de bons *melons*, llavors per lo regular de les provinsies, tenen els seus *melonars* y de consiguient els seus *meloneros*, entre els quals recordarán vostés á uns tals Ribera, Palacio y Segovia, persones tan enteses en son cultiu, com amigues de jaleo y de la broma; cansats, com diem, de vorer diariament qu' en terrenos tan escasos de *regadiu* com Valladolid, Barselona y *etsetera* y *demés* estan fent tan bónes collites de *melons* y *carabases*, la veritat, no poguerem fer mèn's que compendrer, encara que caentnos á tròsos la cara de vergoña, que era en efecte:

Còsa que fea plorar,

Que cuant tantes poblacions
Sòlen *pepinos* plantar,
Esta tèrra d' els *melons*
No tinguera un MELONAR.

Mentres que Foyos, Meliana, Albal, Museros, Picasent y atres mil pòbles de les immediacions de València tenen en totes parts gran fama per los *melons*, lo mateix que Carcaixent la té per les taronches, Alboraya per les chufes, Turís y Bétera per lo bòn ví, Sueca y Cullera per l' arrós, Serra per les sireres, Alacúas per los peróls y casóles, Alcáser per les bacoires y els albercòcs, Manises per la òbra fina, Campanar per los naps, el Puch per les bònnes bresquilles y Torrent per les graneres, no tenia el país clàsic d' els *melons* un *Melonar* en forma.

Suplir esta falta es proposem en el que así tenim el gran gust de presentarlos, tots

per supost, pera regal y gòch de vostés, pera honra y glòria nòstra, y sobre tot pera profit de l'amo de la terra, es dir, del editor de *Cabotes y Calaveres*. ¡Si no es esta una perfécta mostra de verdader patriotisme, que vinga Deu y qu' heu ve-cha!

Desgrasiadament enguañ, en asó de la sequía y les pedregaes, no ha pogut donar el camp de sí l' abundant collita qu' esperabem; pero ¡com ha de ser! ¡Deu provira que, siga com vullga, li donna-rem eixida á esta, y qu' en farem molt pronte UNA SEGONA, millor y mes completa que la present, pues si li falta abòno á la tèrra, lo qu' es com aplegue á *plóurer*, no nos ha de dòldrer segurament gastar-nos les *chapes* en *guano*.

Pero á pesar de les causes que casi, casi, nos han tirat enguañ la collita á

pique, encara, caballers, ham lograt en gran treball arreplegar este grapat de *melons* y *carabases*, qu' así mesclats en lo machor desórde tenim la satisfacció de presentarlos, entre els quals, presindint d' algú qu' atre que sòl eixirne *tacaet* ó bé d' éixos groguets d' *agüela* qu' apenes vál un sisó robellat, s' entròben atres mes dolsos qu' un sucre que no tenen ni tan sols una cascaura, y que tractant d' obsequiarlos, els portem á vostés en mes alegria per sért, que si els duguerem la *chóya*.

Si acás alguna *carabasa* cucá ó algun *melonet* florit els ixquera, vostés dispensen; tirar-lo al fem enseguida, que ya tornarem nosatros en lo cabás á replegarlo.

Mes com no es pòt chusgar de les còses per les apariensies, trobarán vostés també, cuant manco s' en adonen, *melons* que

finament podien pendres per *carabases*, com axina mateix *carabases* que molt bé podien pasar en lo Mercat de Valensia per *melons* de bona lley, per mes que els bolonios d' els compraors no els coneguen. Chunt á un magnific *meló* d' *Alcher*, vorán vostés así una disforme *carabasa porcuna*; al costat mateix d' un *meló* de tot l' *añ* com un *pepino* de vért, una pomposa *carabasa pataquera* que val un Perú: tot va revólt y confus en este nòstre *Melonar*, y... á rio revuelto ganancia de pescadores. Si costat per costat d' un *melonet* del repòm, en *cá-galló* com un sucre els en ix un atre *de mata mórt*a, mes amarc qu' una retrama y per añadidura tot plé de durullons y d' empedraures, ya heu sabén, el remey está en Sen Blay, que diu el dicho.

Fasen vostés lo que deguen

Y en un puntapèu l' asòlen,
Que lo qu' en lo sèl no vòlen
Allá en l' infern ho arreplegen.

Despues de tot lo dit, dos parauletes:
el nòstre prinsipal desich com vostés
tindrán ocasió de vorer, ha segut l'acon-
tentar á tot lo mon, còsa verdadera-
ment dificultosa, y sentiriem en l' ànima
l' haber agrabiat á ninguna persona de
bé, perque maldita la grasia que tindria
el ferirli á cuansevól vivient l' amor prò-
pi quant manco, apropòsit d' una broma
qu' enchamay deu aplegar á la ofensa.

Asó, no vòlen els autors que pase de ser
una bona humorá, y desd' hara protèsten,
parlant en sério, que voluntariament no
han abrigat la mes mínima intensió d'
agraviar á ningú de els individus,
molts d' ells distinguits per molts consep-
tes, qu' en esta colecció de *Semblances* ó

lo que siguen, han deixat d' apareixer; ni als qu' en elles figuren, persones la machor part distinguides en la siensia, les arts, la literatura, el professorat, el comerç y la industria, pera les quals no cap atra còsa que mereixcuts elòchis.

Consignada así, caballers, esta formal declarasió, res mes tenim ya que dirlos, á no ser que per vía de despedida tingám l' atreviment de recomanarlos el chénero, invitantlos á que desde luego traguen la nabaixa.

Y escomensen sinse empach
A repartir *fitoraes*,
Á uns *melons* cuyes talles
Se pôden donar á ensach.

ELS MATEIXOS.

ELS MELONEROS.

De pensaments algo lliures
Son estos señors dos peixos,
Que se riuen d' ells mateixos
Cuant no tenen de qui riures.

SANMARTIN Y AGUIRRE.

Es prim com un espadí,
Seguix de la mòda els usos,
Té en llòc de cames dos fuses
Y el pico de teulahí;
En les chiques es molt fí,
En regalar lliberal;
En diversions un chaval,
En escriure molt claret;
En son tracte un señoret,
Y en política *ilegal*.

LLOMBART.

LLOMBART.

En lo camp y en la siutat
Gocha fama de poeta;
Ell no tindrà una peseta
Mes té popularitat.
Publica LO RAT-PENAT
En llemosí pur y net;
Qu' es en sos chuins discret
Ha probat com á escritor;
Y además es director
Del festiu *Pare Mulet*.

SANMARTIN Y AGUIRRE.

MELONAR DE VALENSIA.

I.

ALAFONT (D. Francisco de Paula.)

Alafont es un doctor
Qu' anar sol durant el dia
A visitar en *tram-via*
Pera no pasar calor:
Poseix este siñor
De siencia molt bon caudal;
Sempre actiu y servisial
El troba qui el nesesita,
Y al ric lo mateix visita
Qu' al guardia munisipal.

II.

FAJARNÉS (D. Tadeo.)

Fajarnés el chóc ha entés
Y vól *metiendo ruido*,
Com atre *doctor Garrido*
Guañar apresa dinés;
Ell cura sinse interés,
Y per ahí anunciant vá
Totes cuantes cures fá
En esta bendita tèrra;
Pero els malalts que sotèrra
De segur no anunsiará.

III.

LIERN (D. Rafel María.)

Es un escritor actiu
Rafel María Liern,
Que vendre sol en iver
Lo que ha de escriure en estiu;
Del mòdo que en Madrit viu
Créc que ni ell mateix ho sap:
Als editors ompli el pap;
Y es cosa que dá tristeza,
Que con tan buena cabeza,
Tinga Liern tan mal cap.

IV.

VISENT FURIÓ (El Pastiser.)

Venent vá per lo carrer,
Pues pa vendre te llicensia,
Billets de Benefisensia,
Visent Furió *El Pastiser*;
Poeta desicha ser,
Y sertament *que promete*
Si á ser festivo se mete,
Pues els billetes pregonant
En vers, vá per ahí buscant
A quén meterle el billete.

V.

MOLES (D. Chusep María.)

Gastant tot quant té y quant vol
Moles ha obtengut l' honor,
De ser coleccionador
Del gran teatro Españòl:
No ha faltat un... cuansevòl
Que mirant la soletat
En que viu, l'ha criticat;
Pero á tot asó diu Móles,
Que val molt mes viure á sóles
Que no mal acompanyat.

VI.

ESCALANTE (D. Eduardo.)

Escalante no es pedante,
 Pero es molta veritat
 Que de ses obres pagat
 Está el señor Escalante;
Motivos tiene no obstante
 Este escritor distinguit
 Pera estar molt engreit,
 Pues vist está á totes llums,
 Que sons cuadros de costums
 Sempre el públic h' aplaudit.

VII.

QUEROL (D. Visent Wenceslao.)

Queròl no es un cuansevòl,
 Pues saben tots los poetas
 Que un grapat val de pesetes
 Wenceslao Queròl;
 Molt alt ha prés este el vòl,
 Mes pa volar ales té;
 Per lo mateix sols diré
 Mirant sa bona fortuna,
 Lo que parlant d' ell diu una
 Chica: «*Ha nacido de pie.*»

VIII.

MIQUEL (D. Pere Isidro.)

Hóme de molt bón chenial
Y abogat prou distinguit,
Es un jefe del partit
Republicá federal:
Per mes que li sapia mal
Diré d' este paixaréll,
Que llevant de qu' es ya véll
Y de que té bon humor,
Ya no puc en son iavor
Dir cósa notable d' éll.

IX.

PIZCUETA (D. Felix.)

Crític, orador, poeta,
Matasanos, periodiste,
Y distinguit noveliste
Es el señor de Pizcueta;
Pero tenint, repalleta,
Esas buenas condiciones,
Pa moltísimes persones
Té un defecte capital,
Y es... el ser un *ilegal*
De muy bárbaras pasiones.

X.

NAVARRO Y REVERTER (D. Chuan.)

Del Turia al Danubio aná
 Chuan Navarro y Reverter,
 Y el viache que va fer
 A la siensia aprofitá;
 Pues un llibre publicá
 Estampat en molt d' esmero,
Y en él, segun lo que infiero,
 Va probar este señor,
 Qu' era tan bon escritor
 Com distinguit ingeniero.

XI.

PEIRO (D. Chuan.)

Encara una criatura
 Este paixarell sería,
 Cuant demostrá que tenia
 Gran afisió á la pintura;
 En lo dibuix de figura
 Ixqué molt aventachat;
 Disipul aprofitat
 De Borrás, en Roma fón,
 Y huí el coneix tot lo món
 Per un pintor reputat.

XII.

RUBIO (D. Rosario.)

Hóme de Valensia amant,
Qu' ha posat á gran altura,
El art de la *flatura*,
Es este bon comerciant:
Políticament parlant:
Diré en proba de hidalguía,
Que fon alcalde algun dia
Unioniste; mes, redell!
Un unioniste com éll
Cuansevól hóme heu seria.

XIII.

SOLIS (D. Chuan.)

En nostre alegre pais
Amant de la novetat,
Son una nesesitat,
Els homens com Chuan Solís:
Este chic, diro es presis,
Val mes pesete que pesa;
En projectes se interesa
Que mamprén de bóna gana:
Sols té un mal: que ca semana
Proyecta una nòva empresa.

XIV.

LLORENTE (D. Teodoro.)

D' este escritor eminent
 Reconeixen els amics,
 Lo mateix qu' els enemics,
 Qu' es un home de talent:
 Periodiste intelichent
 Va *La Opinion* publicar
 Y *Las Provincias* fundar
 En éxsit extraordinari;
 Pero en este últim diari
 Se ha sabut acreditar.

XV.

COQUI,

En el art de la pintura
 Que tanta glória ha donat
 Als fills de nostra siutat,
 Es Coqui una gran figura;
 Pero si molt se m' apura,
 Desde hara m' achue yo
 En cuansevól un sisó,
 Que deu mes sa nombradía
 Qu' al art, á sa ganaería
 De novillos... de cartó.

XVI.

TUDELA (D. Arcadio,)

Son nom vá per los papers
Ya en un *bombo* ó un timbal,
Desde que un alt pedestal
Li alsaren els oliers:
Huí es home de molts quefers,
Pues sabè traurer partit
Y lográ anar á Madrit,
Ahon demostrá á totes llúms,
Qu' en la cuestió de *consums*
Al pobre el té consumit.

XVII.

BALLESTER (D. Antoni María.)

Taquígrafo y abogat
El señor Ballester es,
Y secretari además
De nostra culta siutat;
També al teatro ha donat
Obres que tenen prou sal;
Pero es l' obra prinsipal
Y tal volta la millor
Qu' ha compost este señor,
El padró munisipal.

XVIII.

GUERRERO (D. Chusep Antoni.)

Republicá consecuent

Es este bon caballer,
Y sempre há demostrat ser
Una persona desent:
Mes dec de ferli present
Ya qu' así fique yo basa,
Que de masa bó s' empasa,
Pues còsa es que deu mirar,
Que per la nasió arreglar
Té en desarreglo sá casa! (1)

XIX.

CAYOL (D. Lázaro.)

Cayol guaña tot cuan vól
Venent actiu les famoses
Llimonaes gaseoses
Que se diuen de *Cayôl*:
Fá pensar á cuansevól
Ya siga véll ó chaval,
Com en una empresa tal
Com la qu' este home ha mamprés
Qu' al fi y al cap tot *gas* es
Puga ferse un capital.

(1) Tota Valensia sap que la política li ha ocasionat á este señor, pérdues (de consideració en sa fortuna. (Fem esta advertensia pera honra seua).

XX.

TORROME (D. Leandro.)

Fama té d' hôme de bé,
Y á tota la sosietat
Aixina heu te demostrat
D. Leandro Torromé:
Còmic es, y autor també
Qu' algunes òbres presenta
Al teatro y á la imprenta,
Pero no falta qui diu,
Que millor que les escriu,
Torromé les representa.

XXI.

PERIS (D. Eduardo.)

Peris es un bòn cristiá;
Pues además de *católic*
Es de bòn fé *apostolic*,
Y per convicció *romá*:
Dirichint fá tems está
El valenciá ANUNCIADOR,
Y en éll pòt este siñor
Dir, burlantse de la lley:
No quito ni pongo rey
Pero ayudo á mi señor.

XXII.

FRANCO (D. Lluís.)

De Franco crèc francament,
 Que fá bé en tindre molts fúms,
 Pues sos cuadros de costums
 Me demostren son talent:
 El públic intelichent
 Ha aplaudit moltes vegaes
 Ses obres arremataes;
 ¡Llástima qu' en un arranc
 De *frunquea*, Franco, *franc*
 Les done casi debaes!...

XXIII.

LECHON (D. Pere.)

Es un dotor molt lluit
 Simpátic é intelichent
 Que, per fí, entre certa chènt,
 Disfruta de pròu partit:
 En los articles qu' ha esrrt
 Y els versos qu' ha publicat,
 Als seus amics ha probat
 Que si volguera hui en dia,
 Tan bòn escritor seria,
 Com es meche reputat.

XXIV.

GRAS (D. Francisco de Paula.)

Sap molt bé nostra siutat
 Qu' es Gras hòme de consiència,
 Enemic de la lliència
 Y amant de la llibertat:
 Encara que despechat
 Algú criticantlo el balde,
 No podrá per mes que malde
 Negar, qu' este bòn siñor
 Per lo actiu y emprendedor
 Condisions té pera alcalde.

XXV.

TARRASA (D. Visent.)

Si acás algun escribá
 Vá per bó d' el llit al sèl
 A menchar coques en mèl,
 Eixe Tarrasa será:
 Mes si á durli el lector vá
 Algun auto, que l' atenga
 Y de memoria deprenge
 Tot cuant de paraula diu,
 Per que lo qu' es lo qu' escriu
 El dimòni qu' heu entenga!

XXVI.

BALADER (D. Chochim.)

La comedia AL SÁ Y AL PLÁ
 Li va valdre á Balader
 Ser el escritor primer
 Del teatro valensiá:
 Despues es còsa probá,
 En cuantes òbres escriu,
 Si plora el públic ó es riu,
 Y aplaudix á este siñor,
 Que com diu sa obra millor
Al sano y al plano viu.

XXVII.

PERIS (D. Chochim.)

Procuraor de l' Audensia
 Peris es, y be se veu
 Qu' este estimat amich meu
 Pa procurar té pasensia:
 Pero si em dona llisensia
 Pera fer el seu chui,
 Diré qu' empareix á mí
 Qu' es fentli tot el favor
 Posible, un procuraor
 Que procura... pera sí.

XXVIII.

ALTET Y RUATE (D. Benito.)

No se tròva, repalleta,
De Valensia en la siutat,
Qui tinga l' habilitat
Qu' escribint té este poeta:
Per lo mateix en porreta
Y á caball en lo Pegaso,
Vindrà el millor dia el Tasso
Cantant versos octosílabs,
A comprarli *monosílabs*
Pera *empedrar* el Parnaso.

XXIX.

BURGUET (D. Chuan Batiste.)

Llauraor de profesió
Chuan Batiste Burguet,
Demuestra ser molt discret
Escribint per afisió;
Per aixó l' aplaudix yo,
Ya que con diversos tonos
Pide proteccion y abonos
Y la honradéz estímula,
En sa pesa que titula:
PROPIETARIS Y COLONOS.

XXX.

BELLMONT (D. Visent.)

Es un chòve, fí, elegànt
Y de gallarda figura,
Que poeta ser procura
Además de comediànt;
Sinse peçar de pedànt,
Crec, que no li sabrà mal
Per qu' estampe así formal
El chuí qu' el mon d' ell té:
Cóm á comediant, molt bé;
Cóm á poeta, tal cual.

XXXI.

IRANZO (D. Victor.)

Iranzo es un escritor,
Per mes que pareixca broma,
Qu' ha escrit FLORES SIN AROMA
Darrere del mostrador;
Se casá este bon señor,
Y en sentiment ho dec dir,
Pa les lletres vá morir;
Pues dando á las musas grima,
Deixá el metro de la rima
Per la vara de medir.

XXXII.

CLIMENT Y MARTI (D. Chusep.)

Per lo bombo qu' ha donat
Als *cigarrillos*, Climent,
Gran renòm té entre la chent
Fòra y dins de la siutat:
Sons sigarros han curat
El *asma* á molts de siñors;
Pero no fal'ten dotors
Que formalment aseguren,
Qu' aquells malalts que no curen
Se solen posar pichors.

XXXIII.

BORRAS (D. Visent.)

Encara qu' un pintor vell
Es el siñor de Borrás,
Si vòl pintar es el cás
Que té chòve son pinsèll:
Conten que sèrt cuadro d' ell
Miraba un pollo molt mico,
Y que vá dir el seu pico:
«¡No comprenc, per mes qu' heuvèch,
Com puga un hòme tan llèch
Fer un cuadro tan bonico!»

XXXIV.

GREUS (D. Visent.)

En el tems qu' este pardal
 Conta, segons ma opinió,
 No ha tengut mes *emosió*
 Que quant el feren fiscal:
 Es un supchecte formal
 Que un dia viu y atre dia
 En igual monotonía,
 Que sol á voltes trencar,
 Quant.... li pareix bé donar
 A llúm una poesia.

XXXV.

GARCIA (D. Isidro.)

De la rica galería
 Teatral, que té 'l señor
 Moles, administraor
 Vá ser Isidro García:
 En ell vá reñir un dia
 Y deixant d' admiuistrar
 Sa propietat, vá guañar;
 Pues Mòles, es ben notòri,
 Qu' á García el purgatori
 En vida li ha fet pasar.

XXXVI.

MARTINEZ Y GIL (D. Elies.)

Reconeix la oposició
Y ho confesa tots los dies,
Qu' el señor de Don Elies
Pera alcalde es masa bó:
De sostindre el bastó
Munisipal, está fart;
Pues en tot lo que pren part
Com no troba qui l' espere,
Se queda sempre darrere
Com el escolá de Cuart!....

XXXVII.

FORMOSA (D. Francisco de Paula.)

Hóme enérchic y viril,
Valensia sansera sàp
Que té Formosa gran càp
Pa una empresa mercantil:
Proyectá el *ferro-carril*
Economic, de Cullera;
Y valga lo que valguera
Debo en su elogio augurar,
Qu' esta empresa ha de donar
Gran producte á la *Ribera*.

XXXVIII.

CORTES. (Baró de)

Córtés un llóc distinguit
Sempre en chustisia ha ocupat,
En la culta societat
De Valensia y de Madrit:
Recuerdos de caza ha escrit
Obra en la que molt al viu
La sehua afisió descriu,
Demostrant al mon sanser,
Que igual un llibre sap fer
Que matar una perdiu.

XXXIX.

GENISCANS (D. Chusep.)

Com es mestre en retratar
Geniscans, molt bé podria
Fer de la fotografia
Sa fortuna y benestar:
Dinés podia guañar,
Pero diré en s' alabansa,
Qu' encara que pareix chansa
No es farà ric Geniscans,
Si té molts de parroquians
Com l' autor de la semblansa (1).

(1) Este señor Geniscans té la bona costum de no pasar resibo
eu ant retrata als autors d'este llibre. Moltes gracias.

XL.

VALLS (D. Chusep.)

Valls es un compositor
Qu' escribint la sinfonía
D' *El Pacto*, probá sert dia
Al públic, el seu valor:
Té entusiasme este señor;
Y valent tant com éll val,
Es hasta un pecat mortal
No escriga mes asobint,
Cuant ser podria escribint
Una glória musical.

XLI.

CLAVERO (D. Augusto.)

Este abogat, consechal
Alfonsino, fon ahir,
Pero á tems vá dimitir
Y sertament no feu mal:
Huí es diputat provinsial
De qui tot lo mon fá cás;
Mes sinse pór á un fracás
Yo vos chure per la creu,
Qu' es diputat que no veu
Molt mes allá del seu nás.

XLII.

SANSANO (D. Chuan.)

Per l' estrancher viachà
 Sansano, y en sons viaches
Apunts prengué de paisaches,
 Que al llèns despues trasladá:
 Com está ric se casá
 Fent de sa casa un *Eden*;
Si hizo mal ó si hizo bien
 Còsa es que no diu la història;
 Morirá... y si vá á la glòria...
Requiescat in pace, amen.

XLIII.

MAIQUES (D. Tomás.)

Home actiu é intelichent
 Y ademés bòn industrial,
 Huí en lo dia consechal
 Es de nostre Achuntament:
 Com à politic la chent
 Diu... qu' es un home felís:
 Com á industrial es presis
 Confesar qu' este siñor
 Per lo honrat y emprendedor,
 Es un amant del país.

XLIV.

BENLLIURE (D. Chusep.)

Casi, casi, era un chiquet
 Nostre distinguit paisá
 Cuant gran renòm alcansá
 Pintant son primer quadret;
 Huí es un pintor dret y fet
 En esposicions premiat,
 Que molts llores ha alcansat;
 Per lo mateix, dec escriure
 Que sempre eixirá, Benlliure,
 Pintant cuadros *ben-lliurat*.

XLV.

CONTRERAS (D. Chusep.)

Lo qu' es pera el valensiá
 Teatro, de *todas veras*
Digo, que como Contreras
 Atre comediant no hiá:
 D' els tipos qu' este hòme fa
 En obres á dos per tres,
 Francament no vullc dir rés
 Perque me fá tan felis
 Que cuant el véchs créc presis,
 Dir... *etsétera y demés...*

XLVI.

TORRE. (D. Chuan Chusep.)

Torré tingué la manía
De guardar, y á lo qu' es vèu,
No sabent *guardar* lo sèu
Se ficá á *guardarropia*:
En esta profesió un dia
Y atre, pròba á cuansevòl
El talent del seu perôl;
Qu' es chic que si seu propôsa,
De la mes mínima còsa
Fá de segur un *buñól*.

XLVII.

ASENJO (D. Salustiano.)

Es chòve y môlt vèll se fá;
Despresia els títuls que té,
Perque es un pardal d' els que
Solen piular en la má:
May ningú trist el vorá
Pues pensant á sa manera,
Artista de *blanca pera*,
Óbra segons li pareix,
Y rientse d' ell mateix
Se pósa el món per montera.

XLVIII.

CHOCOMELI (D. Antonino.)

*«Por sus bellas producciones
En honor de la mujer,
Chocomeli viene á ser
El vate de los salones.»*
Aixina algunes persones
Solen dir d' ell tots los dies;
Y es sert, pues ses poesíes
Tenen tant de compraor,
Qu' em proben que son autor
Gòcha de grans simpatíes.

XLIX.

FAUBEL (D. Pascual.)

Compositor musical
Y profesor distinguit,
Sempre Faubel s' ha lluit
Tocant en lo Prinsipal;
Son carácter espesial
Fá que diguen per ahí,
Que son d' este pixaví
Las ocupaciones graves,
Frechir llonganisa en fabes
Y tocar el violí.

C.

GENOVES (D. Chusep María.)

Genovés un pintor es
 Que pintá cuadros d'història,
 Mes no adquirí chens de glòria
 En tals cuadros, Genovés:
 Vá dedicar molt despues,
 Per tindre alguna peseta,
 Els colors de sa paleta
 Als *bodegons*, y doblons
 Guaña, pintant bodegons
 Millors qu' els de la *Sarrieta*.

CI.

PASTOR Y AICART (D. Chuan Batiste.)

Poeta es Pastor y Aicart
 Qu' escriu bones poesíes,
 Mes com n' escriu tots los dies
 D' elles está el públic fart:
 Que mes inspiració qu' art
 Té este chic, no es còsa nòva;
 Y eixe motiu es la pròba
 Perque escriu molt; pues es sèrt:
 Qu' Aicart com el cholivèrt
 En tot *sertámen* se tròva.

CII.

CANTERO (D. Antoni.)

Es Cantero sert cuiner
 Que té, entre atres mil manies
 La de escriurer poesies,
 Pues poeta se creu ser;
 Diuen qu' al rey li va fer
 Una *notable* armonía,
 Y ho créc, pues sa maestría
 Es tal, que en un arrebató,
 Lo mateix guisa éll un pato
 Qu' escriu una poësía.

CIII.

GENOVES (D. Genaro.)

Genovés un señor es
 Que de les arts es amic,
 Per lo mateix rès mal dic
 Del señor de Genovés;
 Es un poeta además
 Que com al treball se presta,
 Multiplica, suma y resta
 Diariament, y lo qu' escriu,
 Com es un poeta *festiu*,
 Ho escriu en dies de *fiesta*.

CIV.

BODRIA (D. Chusep.)

Les chents diuen per ahí
 Que té este chic bones mans
 Pera fer santets y sans,
 Pero... no ma fet á mí: (1)
 Es poëta llemosí
 Y castellá este señor;
 També té algo de pintor,
 Mes pintant no guaña rés:
 Y ademés de lo dit es
 De profesió, dorador.

CV.

ANGLA (D. FERNANDO.)

En Madrit pera dotor
 Fernando Angla estudiá,
 Y la carrera deixá
 Per dedicarse á escritor;
 Per sons escrits en favor
 De la causa lliberal,
 Part del partit federal,
 El va creurer nesesari,
 Y el nomená secretári
 De la chunta cantonal.

(1) Tingas en conte qu' es Sanmartin el qu' escriu esta semblansa.

CVI.

CAMPO (D. Chusep.)

Ahir no tenia un clau;
 Se ficá á manifeser
 Y de Valensia vá fer
 De sa fortuna la nau;
 Huí molts bons productes trau
 Del vehinat, qu' en sa *seguera*,
 No veu qu' esta sangonera,
 Que li chupla els caragòls,
 L' emboba posant faróls
 Y arcs de triunfo en la Alamera.

CVII.

ULL DE BOU.

Tots li diuen *Ull de bów*
 No sabém per quin motiu,
 Y el pobre famolenc viu
 Sinse trindrer may un sóu
 De nit, despues de les nóu,
Por ganar algun dínaro,
Sale á la calle ligero,
 Y tremolanse de fret,
 Diu: *¿Quin vól de torraet?*
Cacahuero!... Cacahuero!...

CVIII.

CAMPO (D. Andreu.)

Com son chermá es moderat
 Demócrata es *Don Andrés*,
 Pues te el chòc molt ben entés
 Pera.... amolar al vehinat:
 Sempre en *candelero* ha estat
 Usant la mateixa trasa;
 Mes conegué el pòble masa
 El seu chòc, y ¡quí ho creuria!
 Sa democrasia huí en dia
Es moneda que no pasa.

CIX

PITIPIE (D. Pepito.)

Tots ignoren ahon naixqué
 Este home particular;
 Tan sols puc assegurar
 Que li diuen *Pitipié*:
 Si sap ó no sap, no ho sé:
Mas segun su historia cuenta,
 Acampa en quant se presenta,
 Pues es poeta, escritor,
 Chinet, còmic, ballaor,
 Y «rodillo» de una imprenta.

LX.

DUALDE (D. Visent.)

Encara qu' es chovenet,
Cuant ha parlat en la Audensia,
Ha defés en elocuensia
Els violats furs del dret;
Periodiste prou discret
Y polític ilustrat,
Per sons mérits destinat
Crec qu' está Visent Dualde,
A ser algun dia alcalde
Ó tal volta diputat.

LXI.

QUEROL (D. Aurelio.)

En *Las Provincias* pasá
Gran part de sa choventut,
Y hui este amic ben volgut
Vivint en Madrit está;
No se alli lo qu' escriurá,
Pero gran llástima es
Que sent un chic tan entés
Y de tan buena cabeza,
Por su maldita pereza
Aurelio no escriga rés!...

LXII

TESTOR (D. Cárlos.)

Chic de bastant fantasía,
Solaments com á recreo,
Versos en el *Ateneo*
Vá publicar algun dia;
Huí á la política fia
La nave de su destino,
Por ver si por el camino
Monárquico liberal,
Se tróba una credencial
De diputat «sagastino.»

LXIII.

AMOROS (D. Cirilo.)

En escriure algo «templat»
Y en sons discursos «fogós»
Sempre Cirilo Amorós
S' ha lluit com abogat;
«Anima» del moderat
Partit, á la democrasia,
En molt mes talent que grasia,
Sinse pòr ha combatut,
Y de eixe módo ha tengut
Clientela en l' aristocrasia.

LXIV.

LLORENTE (D. Felicísimo.)

Enemics té este señor
Com son pare y son chermá,
Y amics també, pues está
Dispost á fer un favor;
Serts pardals plens de furor
Escribint l' han criticat
Y tal volta calumniat
Per lo qu' es pòt presumir...
Pero als tals pot este dir:
«¿Es envecha ó caritat?»

LXV.

GIMENO (D. Amalio.)

Com á escritor lliberal
Amalio es va distinguir,
Cuant valent vá dirichir
Un periódic federal;
Fiel sempre á son ideal
Com tot hòme de consiència,
Abandoná per la siència,
De la política el chòc;
Y hui li falta ben póc
Pa ser casi una eminensia.

LXVI.

FERRANDIZ (D. Bernat.)

No hiá en Valensia pinséll,
Segons pública opinió,
Que pinte en mes d' intensió
Qu' el d' este bon paixarell:
Maliciós com sols hues ell,
Per lo puchat d' els *colors*
De sons cuadros, serts autors
Criticantlo, á dos per tres
Dihuen, «*que Ferrandiz es*
El Baldovi d' els pintors.»

LXVII.

MORENO VILLENA (D. Pere.)

Catedratic conegut
En molta sabiduría
Parla sobre economía
Política, en lo Institut;
Y en tal siència es tan sabut
Y además tan exsichent,
Qu' acostuma á dir la chent
Sialguna volta el crítica,
Qu' en los seus actes *práctica*
Lo que diu *teóricament*.

LXVIII.

BURRIEL (D. Eugenio.)

Sucrer en bastant caudal
Es sa casa *huí en lo dia*
La millor confiteria
Que hià en nóstra capital;
Fon elechit consechal;
Mes com á hóme de cachasa
Crec, que no medrará masa
En tal càrrec; porque no
Deu tindre fam de «torró»
Quin tè de sóbra en sa casa!

LXIX.

ATART (D. Manuel.)

Com es conegut Atart
No té res d'extraordinari,
Qu' este hóme siga un notári
Qu' es trova replet y fart;
Encara que no pren part
En política, es un peix
Que conservador pareix,
A chusgar per lo color;
Pero un bòn conservador
Qu' es conserva así mateix!...

LXX.

SALVA (D. Gonzalo.)

Fill de Don Pere Salvá
Que era un home de talent,
Gonzalo modestament
A pintar se dedicá;
Si fent cuadros no alcansá
Molta popularitat,
En cambi els cuens que ha heretat
Me prueban sin duda alguna,
Que no es pintor de *fortuna*
Perque es masa afortunat.

LXXI.

RODRIGUEZ GUZMAN (D. Chuan.)

Escritor aventachat
Y poeta de gran crédito,
Deu mes que á la *intriga* al *merit*
Tots cuans prémits ha guañat;
Es un póc enamorat,
Pero aixó li fá favor,
Pues cóm á bón escritor
Desde els peus hasta les sélles,
Vól á totes les femelles,
Tan sols pa ferles l' amor.

LXXII.

CORTINA (D. Antoni.)

No hiá ducte que es artista
De mérit, mes per son mal,
Té el defecte capital
De ser algo curt de vista;
Si li seguira la pista
A son chenit, clarament
Voria el enteniment
De este conegut pintor,
Que pera pintar millor
Li sobra gust y talent.

LXXIII.

CASTELLS (D. Francisco.)

Periodiste aprofitat
Y polític conegut,
Sempre Castells ha segut
Un radical molt templat;
Aná á les Corts diputat
Y en son elochi diré,
Que com atres molts que sé
No se vá allí *resellar*;
Pues si *radical* vá anar
Molt mes radical vingué.

LXXIV.

GASPAR (D. Enrique.)

Sinse ser sastre Gaspar
 Sabé fer una *Levita*
 Que elochis no necessita
 Perque prou se va elochiar;
El Estómag estudiar
 Sabé sinse ser doctor;
 Tenint, pues de este señor
 Tots estos antedents,
 Dic que té 'ls coneiximents
 Que deu tindre un escritor.

LXXV.

MORA (D. Asensi.)

Com á grasiós se ha lluit
 En les obres castellanes,
 Mes sols en les valensianes
 Es sempre ahón se ha distinguit;
 Trauria molt mes partit
 Este cómic apresiat,
 (Segons sempre han opinat
 Mes de quatre caballers),
 Si al declamar serts papers
 Fora manco exacherat.

LXXVI.

VILANOVA Y PIERA (D. Chusep.)

Ni en tota España se tróva
Pa el estudi de la siència,
Hòme de mes consecuència
Que el profesor Vilanòva;
Per estudiar el tems ròba
A son descans diariament;
Y es son chenit tan corrent
Y son caràcter tan dócil,
Qu' en parlant del *hombre fósil*,
Ya el tenen vostés content.

LXXVII.

FARINOS (D. Felipe.)

Si no hagueren capellans
Farinós no mencharia,
Y hasta tal volta tindria
Desacupaes les mans;
S' ha dedicat á fers *sans*
Y d' això no hiá qui el traga;
La *santitat* éll propaga
Treballant, es veritat;
Pero molta santitat
Y mòlt de dòls, empalaga!

LXXVIII.

VALLS (D. Manuel.)

Valls era casi un chaval
 Quant en tota bona fé
 Cóm á carlista escrigué
 En l' antic TRADICIONAL:
 Sempre á son partit lleal
Con sus trabajos de zapa.
 Els cuens dels devòts atrapa,
 Y al Pare Sant lils envia;
 Pues per fervor *huí en lo dia*
Es limosnero del Papa.

LXXIX.

SALES (D. Jacobo.)

Chunt en Chochim Balader
 Escrigué este taulahí,
Els Besons de Sedaví
 Qu' en éxit se varen fer;
 Polític desichá ser,
 Y se vá afiliar formal
 En lo constitucional
 Partit, qu' es ahón huí milita,
 Pues ser *pare* nesesita
 De la España lliberal.

LXXX.

MARTINEZ CUBELLS (D. Salvador.)

Martinez Cubells gran brillo
A nostra escola doná
Cuant fá pòc tems restaurá
«Sent Antoni el de Murillo;»
Sols es encara un chiquillo,
Mes sa disposició es tal,
Que el govern fent d' éll cabal,
Pera premiar sòn valor,
El vá fer *restaurador*
Del *Museo Nacional*.

LXXXI.

MONTESINOS (D. Rafel y D. Rafel.)

Els dos valen en pintura;
Mes per presisió dec dir,
Qu' el pare 's va distinguir
En treballs de *miniatura*;
El fill plé de travesura
A forsa de fer viaches,
Y estudian costums y traches,
Ha guañat algun diner;
Logrant al mateix tems ser
Un bón pintor de *paisaches*.

LXXXII.

ESTRUCH (D. CHUSEP.)

Chusep Estruch no es un rúc,
 Pues no ignoren hasta els chics,
 Que còpia cuadros antics
 En molta drestrea, Estrùc;
 Supuesto que donar púc
 Un consell á este pardal,
 Li dic que valent còm val,
Es á mi modo de ver,
 Llástima no próbe á fer,
 Un bòn cuadro orichinal!

LXXXIII.

DOMINGO RONCAL (D. Miquel.)

Al escriure esta semblansa
 Direm qu' el señor Roncal
 Fon en atre tems vocal
 De la chunta d' enseñansa
 Direm també en s' alabansa,
 Que per voler sempre dir
La verdad hasta morir
 Perdé algunes amistats;
 ¡Pues hiá en lo món veritats
Que no se pueden decir!

LXXXIV.

ESPARZA (D. Lino.)

Fent lápides sepulcrales
En molt de gust y primor,
Lino Esparza el escultor
Té guañat molts bons reals;
Per lo mateix serts pardals
De llarc pico y de bón pórt,
No envechen la sehua sórt,
Pues dihuen, y está á la vista,
Qu' es Lino Esparza un artista
Que viu no mes de la mórt.

LXXXV.

LA AGÜELA PAJARITOS.

Per darrere y per dabant
Cuant més y més s' el ahuixa,
Els chiquets «¿—Agüela bruixa?—»
Darrere li van cridant;
Acudixen per encant
Cuatre *munisipalóts*;
Y al ouir els albolóts,
Creent que lin sóbra un *quilo*,
Se la empórten al *Asilo*
Entre un fum de moñicóts.

LXXXVI.

FUSTER (D. Pere.)

Cuant polític se vá fer
 Per atraure al gran y al chic,
Perorar vá en Alberic
 El potecari Fuster;
 Polític deixá de ser
 Y feu molt bé, per ventura,
 Pues sabent l' assignatura
 Un hóme del seu talent
Perorar deu á la chent
 Sobre asunts d' agricultura.

LXXXVII.

TARRASA (D. Enrique.)

No dic de Enrique Tarrasa
 Com á polític res mal,
 Pues fon sempre un lliberal
 Que de consecuent s' empasa;
 Cóm à hòme de sa casa
 Desde ara asegure yo,
 —Dit siga en lo seu perdó,—
 Que este señor abogat,
 El dia manco pensat
 Se morirá d' *aprensió!*

LXXXVIII.

VALENTI (D. Honorat.)

Alguns diuen per ahi
Que com may ha fet mal térs
A ningú, en nóstre comérs
Está ben vist Valentí;
Consecuent, honrat y fí
Sempre, políticament,
Probá que per lo desent
No res pot dirli la crítica;
Pues si figurá en política;
Va ser com á independient.

LXXXIX.

CACERES (Marqués de.)

Cáceres, está probát,
Tenint sa historia á la vista,
Qu' en atre tems fon realista
Molt ans de ser moderat;
Per porgar algun pecat,
Se declará lliberal;
Despues va ser cantonal;
Y segons li convenia
Recorrió su señoría,
Toda la escala social.

XC.

MONDIU.

Per los matins en l' estiu
 En la plasa de la Sèu,
 Un pòc abans de les dèu
 Vorán que 's sitúa Mondiu;
 La chent agrupanse riu
 En molta broma y chacòta,
 Al vorer com alboróta
 Y velluga peus y mans,
 Imitant els ademans
 D' els chuadors de pilota.

XCI.

FONBUENA (D.Chusep María.)

Chic de carácter sutil,
(En castellano lijero)
 Es fá tems gasetillero
D' El Diario Mercantil;
 De sons treballs el estil
 No enpropóse criticar;
 Pero si dec alabar
 Que sap llechir també els vérsos,
 Qu' encá que siguen pervérsos
 Per molt bons els fá pasar.

XCII.

MIQUEL(D. Visent E.)

No es posible que me calle
 Que inchenit Miquél revéla
 En sa orichinal novéla,
 Titulá *La Cruz del valle*;
 Pero encara qu' em baralle
 En éll, dec ferli observar,
 Que si vól nóm alcansar
 Com á poeta, no deu
 Serts treballs que sent chic feu
 Huí en lo dia publicar.

XCIII.

CAMILLERI(D. Visent.)

Pera ningú es un mistéri
 Pues de tots es ben sabut,
 Qu' un hóme molt conegut
 Es D. Visent Camilléri;
 En més ó manco critéri,
 Pero en molta desisió
 No se li pot negar, no,
 Al paixarell referit,
 Qu' en Valensia ha introduit
 Els *teatros d' afisió*.

XCIV.

MONSERRAT (D. Chusep,)

Es D. Chusep Monserrat,
Además de Senador,
Per els seus mérits Rector
De nostra Universitat:
Com á meche aventachat
Els elochis sempre evita;
Pues quí com ell sols visita
A serts póbres que coneix,
Ya está dit tot, me pareix
Qu' aplausos no nesesita.

XCV.

ESTELLES (D. Angelino.)

Estellés es un señor
Que con tino y con prudencia
Del Diario de Valencia
Fá ya tems es director;
Si en lo dia este escritor,
Sinse tindre la paella
Del mánec, mes que una abella
Treballa, por su bien es,
Pues escribint Estellés
Sap qu' al fi ha de traure *estella.*

XCVI.

BARREDA (D. Eduardo.)

Desde moñicot tingué
 Afisió al art de Talía,
 Y es feu coneixer sert dia
 En lo teatro café;
 Aplausos allí obtingué
 Treballant á sa manera;
 Pero si estudiar volguera,
 Sent com es, fí y elegant,
 Molt bé com á comediant
 Faria este chic carrera.

XCVII.

LOPEZ (D. Antoni.)

Es un relloncher novato
 Que com nòm vól adquirir,
 Se propósa á tots servir
Bueno, bonito y barato;
 Completaré son retrato
 Dient, qu' es algo chansero;
 Que té moltisim salero;
 La barba molt ben poblá;
 La espala desarrollá;
 Y les comes de bolero.

XCVIII.

ZARRANS (D. Felix.)

Es un carlista que val
Sertament còm á escritor,
Y qu' en el Nort director
Va ser d' EL CUARTEL REAL;
Si á sa causa deslleal
Haguera segut, huí en dia
Una posició tindria
Pera de penes eixir...
Mes éll preferix patir
A fer una *apostasía!*

XCIV.

GONZALEZ el del Barato.

Gonzalez el del barato
(Així el nomena la chent,)
Es un entreteniment
Pera pasar un bón rato;
Sinse lujo ni boato
Al aire lliure posá
Té este señor la *pará*
De porcelana y quincalla,
Que vén á la faramalla
Per manco que li costá!...

C.

CAZCARRA (D. Francisco.)

Cazcarra es un catedratic
Que no té rés de ignorant,
Y encara qu' estravagant
En ses costúms, es simpátic;
Cóm á escritor matemátic
Un llibre á llúm ha donat
Qu'en molt póc tem s' ha agotat...
¡Llástima gran es, redéll
Que siga Cazcarra un véll
Que se trova *cascarat!*...

CI.

BAU (D. Chusep.)

A la ruleta chuar
Se sól en Valensia, y Bau
Per això ni un rato en pau
Als diputats deixa estar;
Pero pogué escuadriñar
El qu' ha compost estes ralles,
Que si Bau promóu batalles
Y sobre eixe asunt fá fóc
No es per que condene el chóc
Si no per vendre baralles.

CII.

MARQUES (D. Pascual.)

Dihuen que dotor vá ser,
 Mes no *dotor de secá*,
 Y qu' els malats se deixá
 Per ficarse á relloncher;
 Si aixó es sért molt bé va fer
 En deixar la facultat
 Per l'ofisi nomenat,
 Pues clar com la llum del dia
 Es, qu' en la rellonchería
 Té Marqués un *marquesat*.

CIII.

CANTOS (D. Ramon.)

Es un sastre de importansia
 Que com té molt bones mans,
 Vist sempre á sons parroquians
 Segons les mòdes de Fransia;
 El sentro de la elegansia
 En sa casa ha situat;
 Y encara qu' es veritat
 Que dir *sastre* es dir *desastre*,
 Lo qu' es Cantos com á sastre
 No tè rès de *desastrat*.

CIV.

CIRUJEDA Y RUIZ (D. Antoni.)

Com no es un tròs d'albercòc
 Este siñor abogat,
 Ha eixit tan aprofitat
 Qu' entén de ca cosa un póc;
 En totes parts tróva llóc
 Pues li feu *son pare el llit*
 Y gósa de prou partit
 Entre la chent qu' algo val;
 Mes pera mí té el gran mal
 De ser masa presumit!

CV.

LLIBRER (D. Chuan.)

Llibrer era un llaurador
 Aspirant á caballer,
 Y estudiant lográ Llibrer
 Ser al cap y al fí siñor;
 De *firmas revisador*
 El títul lográ alcansar;
 Pero dona que pensar
 Sertament hasta el meñs lego,
 Còm un hòme estant mich sego
 Puga firmes revisar!

CVI.

VIDAL (D. Ignacio.)

Vidal es hòme que val,
 Pues apart de la política
 S' ha dedicat á la crítica,
 No de costums, musical;
 Sobre Apolo ó el Prinsipal
 Escriu de molt bona gana
 Un chuí cada semana,
 Pues hiá fa tems que s' empena
 En ser éll el Goñi y Peña (1)
 De la prensa valensiana.

CVII.

RODRIGUEZ CEPEDA (D. Antoni.)

Per sons mérits y talent
 Una ilustre sosietat (2)
 Qu' honra es de nostra siutat,
 El nomená prèssident;
 Abogat intelichent,
 Gòsa de gran nombradía
 Y cheneral simpatía:
 Hòme de siènsia, sol fer
 Quant no tè ningun quefer
Estudis d' astronomía.

(1) Peña y Goñi, distinguit crític de Madrit.

(2) La económica de Amigos del País.

CVIII.

BONILLA (D. Chusep María.)

Alguno qu' atre quadret
 Conec d' ell com á pintor,
 Y lo qu' es com á escritor
 Tot cuant sa plóma té fet;
 Picant, festiu ó discret
 Que té, me pareix á mí,
 Criticant, tan bòn chuí,
 Tanta grasia y picardía,
 Que ser Bonilla podria
La sombra de Baldoví.

CIX.

PEREZ GUILLEN (El Enguerino.)

No podrá ningú negar
 Sinse fer un desatino,
 Qu' en Valensia *El Enguerino*
 Es un héroe popular;
 Desde qu' es va sublevar
 Nòm de valent té adquirít;
 Diputat fon eleixit
 Y á Madrit per aixó aná;
 Mes desengañat torná
 Parlant *péstes* de Madrit!

CX.

SOCIATS (D. Rafel.)

En les siènsies pròu entés
 El ingeniero Sociats
 En Valensia té prestats
 Grans servisis al progrés;
 Prenense molt interés
Por los míseros braceros
Que casi viven en cueros,
 Imprimint un llibre está
 En el cual estudis fá
 Sobre LOS BARRIOS OBREROS.

CIX.

FERNANDEZ (D. Chusep.)

Fent á les lletres mal tèrs
 Este abogat, escritor,
 Poligloto y traductor
 Se ha dedicat al comérs;
 Va deixar d' escriure en vèrs,
 Perque en mal hòra pensá
 Dependrer bé el alemá;
 Y aná á Berlin, pero ¡oh mengüa!
 Deprenint aquella llengüa
 Casi la sehua olvidá!

CXII.

SORNI (D. Chusep Christófol.)

Un abogat es Sorní
 Que si lluirse volguera
Ciertamente que pudiera
Dar mucho bueno de sí;
 Com á polític es huí
 En dia, este bòn pardal,
 Per lo valent y lleal
Y hombre ser de pelo en pecho,
El qui talla el abaecho
 En lo partit federal.

CXIII.

AGUIRRE (D. Chusep.)

Este caballer aná
 Desde SAGUNTO Á CARTAGO,
 Y en llòc de fer allí el vago
 A estudiar se dedicá;
 Despues que á España torná
 Sobre els apunts què dugué
 En molt pòc tems escrigué
 Un llibre tan atinat
 Qu' además de un consulat (1)
 Una placa li valgué!

(1) El viseconsulat de Tunez en lo Grau.

CXIV.

MORODER (D. Ricardo.)

Té guañá alguna peseta
 Este señor comersiant,
 En Alfara fabricant
 Els mistos de caneleta;
 Per lo mateix, repalleta,
 Confese que no m' estraña
 El crédit qu' este hóme guaña,
 Pues huí sap, hasta el mes bobo,
 Qu' es la fábrica d' EL GLOBO
 La millor que hiá en España.

CXV.

FRANK (D. Ricardo.)

Frank honra á nostre pais;
 Pues fon, per lo molt que val,
 Admitit en la imperial
 Escóla d' arts de Paris;
 Fent sa semblansa es presis
 Que diga, qu' estic ya fart
 De ouir en mes d' una part
 Opinar á tot lo món,
 Que tots els seus grabats son
 Verdaders *modélos d'art*.

CXVI.

TRAMOYERES (D. Lluís.)

En lo llibre titulat
 CABÓTES Y CALAVERES,
 El escritor Tramoyeres
 També deu estar ficat;
 El periodisme ha deixat
 Per ficarse á *redentor*...
 De quintos; y en son favor
 Dec dir qu' el negosi ha entés;
 Pues guañará mes dinés
 Que treballant d' escritor!

CXVII.

SALA (D. Emilio.)

A la escola valenciana
 Don Emilio Sala honrá
 En lo llèns que titulá:
 EL PRINCIPE DE VIANA:
Desde su edad mas temprana
 Tingué per el art pasió
 Y demostrá inspirasió,
 Per lo que créc, francament,
 Que Sala artísticament
 Es mes que *sala, saló!*

CXVIII.

MATOSSES (D. Manuel.)

Matoses es un señor
 Que com á poeta crític,
 Del semanari polític
 EL GIL BLAS, fon redactor;
 De una novéla es autor
 Que ZARAGATA se diu;
 Tambè les costums descriu
 De les chents aristocrátiques,
 En les sátires dramátiques
 Que pera l' esena escriu.

CXIX.

CONEJOS (D. Chusep.)

Ha promés cuant h' anunsiat
 Conejos l' establiment,
 Rebaixar un *tant per sent*
 Per pagar sempre al contat;
 Tal conducta han criticat
 Alguns atres botiguers
 Hómens tots de prou poders
 Que al *contat* solen pagar,
 Y no se volen donar,
 Tan de bombo en los papers!

CXX.

CARRILLO (D. Rafel.)

Ningú me podrà negar
Qu' encara qu' es un chiquillo,
El empresari Carrillo
Se sap la vida buscar;
Acostumat á tratar
A comedians y poetas
Y atres persones discretes,
Tan aprofitat ha eixit
Qu' en póc tems ha construït
Un teatro en sét pesetes!

CXXI.

BELLOT (D. Chusep.)

Era casi un moñicot
Cuant á Valensia vingué
Sinse tindrer ni un *calé*
El siñòr Pepe Bellòt;
Huí en dia es hóme que pót
Viure sinse treballar,
Pues despachant d' Ultramar
Els chéneros, Don Pepito
La botiga d' *El Lorito*
Ha sabut acreditar.

CXXII.

JULIAN (D. Gonzalo.)

Periodiste lliberal
De bastant intelichensia,
Gósa de gran influeusia
En lo partit radical;
Cóm no ignora lo que val
Está un poquet engreit;
Y per lo mateix ha dit
Algun amic que l'admira,
Qu' entre els radicals aspira
A ser gefe del partit.

CXXIII.

FALCO (D. Tomás.)

No recorde en qué ocasió
Tenint *la recta* per norma,
Un projecte de reforma
De Valensia, feu Falcó;
No em propòse chusgar yo
Si el projecte nomenat
Es mes ó manco atinat;
Pero sé qu' en tal projecte
Se té, pera durse á efecte,
Que derribar la siutat!

CXXIV.

XIMENEZ MARCO (D. Francisco de P.)

Es hóme amic de refórmes;
 Demostra tindrer talent;
 Figurá en l' achuntament;
 Y muda molt de unifórmes;
 Guarda en tots les bònes fórmes;
 Vist sempre prou elegant;
 Y cóm sol portar flamant
 En lo pit mes d' una creu,
 Diu la chent en alta veu
 Qu' es un calvari ambulat!

CXXV.

SANCHEZ DE LEON (D. Mercedes.)

Es consechal que móu guèrra
 No per traure á la taroncha
 Suc, si no perque la lloncha
 Del óli se tire á terra;
 Tot lo món diu que no erra
 En estar tan empenat
 En qu' es tire el nomenat
 Caseron, pues si es tirara
 Sertament que millorara
 L' aspecte de la siutat!

CXXVI.

YAÑEZ (D. Llorens.)

Yañez volia portar
 Del Còrpus per la carrera,
 De *Don Chaume la señera*
 En el últim sentenar;
 Mes com no sap bé montar
 En lo seu intent no ixqué;
 Per lo mateix li diré
 Que dreprenga, si es que vól
 A caball, fer el faról,
 En el sentenar que bé!

CXXVII.

MIRACLE (D. Santiago,)

Lo qu' es com á comersiant
Nada de él puedo decir;
 Com á consechal déc dir
 Que de Valensia es amant;
 Sempre en millores pensant,
 La vida sansera pasa
 En lo rincó de sa casa,
 Proyectant sobre un paper,
 Un chardí en cada carrer,
 Y una font en cada plasa!

CXXVIII.

HUESO (D. Francisco.)

Com es Hueso un siruchá
De chenit viu y «fester,»
Pasa per el verdader
Tipo del bòn valensiá;
Cuant á vore un malalt vá
No pèrt este, repalleta,
El mich duro ó la peseta
Qu' á Hueso li sol donar;
Pues sols d' ohuirlo parlar
Se posa bò enseguideta!

CXXIX.

LITA (D. Chusep Maria.)

Pepe Lita el bombo evita,
Pues com té pròu bònnes mans
P' afaitar als parroquians
Anunsios no nesesita:
Un chòve templat es Lita
Qu' á la nasió no desuca;
Pues sinse ser Carracuca
En molta sal y salero,
S' ha ficat á peluquero
Sols per fernos «la peluca!»

CXXX.

GIL Y SUMBIELA (D. Lluís.)

Taquígrafo y profesor
De la escóla mercantil,
El señor Don Lluís Gil
Es además d' escritor;
També es d' una obreta autor (1),
Qu' en molt póc tems s' agotá,
La cual cuant la rematá,
Tan gràn èxit obtingué
Qu' en un concurs mereixqué
El honor, de ser premiá.

CXYXI.

PESET (D. Chuan Batiste.)

Com tè clara intelichénsia,
La opinió pública diu,
Que com á facultatiu
Es Peset un pòu de siènsia;
Hòme es de recta consiènsia;
Al estudi amor profesa;
Per el malalt se interessa
Ya siga ric ó pobret,
Pues pera dotor «Peset»
Val mes pesetes que «pesa!»

(1) «Estenografia—Gil»

CXXXII.

VILAR (D. Rafael.)

Com en esta «galería»
Un plater deu també anar,
Ningú millor que Vilar
Pera el cás este servia:
En la seua plateria
Sinse tindrer chens de pór
Guarda en ór tot un tesór;
Pues no heu cregau patarata,
A este bón plater la «plata»
Li agrada manco qu' el ór.

CXXXIII.

CORTES (D. Chusep.)

Saben bé cuantes persones
Reconeixen son valor,
Que Cortés com á pintor
No te rés de *pinta-mones*;
Es chóve *de aspiraciones*;
Mes vivint al sá y al plá
Poca carrera farà;
Pues en lo mon presis es
Pa medrar, mes que «Cortés»
Ser en tot tems «cortesá.»

CXXXIV.

REGAL (D. Ramon.)

Regal es un consechal
Que val lo manco per tres;
Y qu' actualment síndic es
Del cuerpo municipal;
Ademes d' aixó Regal
Es un señor estimat
Per sa bóna qualitat,
Y que á chusgar per lo seu
Apellido, viure deu
Continuament «regalat.»

CXXXV.

CALVET (D. Salvaor.)

Sap el grán com el chiquet
Qu' es en Valensia hui en dia
La primer camisería
La del señor de Calvet;
Si se haguera este hóme fet,
Per porgar algun pecat,
Un polític exaltat,
Còsa es que donara risa,
Que tenint tanta camisa
Fora un gran «descamisat.»

CXXXVI.

BURGUETE (D. Enrique.)

Es un hómee campechano
Que cuant se feu escritor,
Estigué de redactor
En el antic *Valenciano*;
De escritor se hizo escribano
D' eixos que ni punt ni coma
Suprimixen may per broma;
Pues Burguete, vist está,
Com á escritor y escribá
Sempre ha segut «llarc de ploma!»

CXXXVII.

LLEO (D. Chusep.)

Ademes de consechal
Es un fabricant de llèns,
Que deu guañar alguns cuèns,
Pues té chèniti comercial;
Hómee en ses cóses formal
Sols en ell dec criticar,
Que cuant se posa á parlar
Ho fá sempre tan de presa,
Qu' á lo millor entropesa
Y sol modismes usar.

CXXXVIII.

MANAUT (D. Chusep.)

Actiu y treballaor
Y además d' aixó templat,
Té la bóna qualitat
De tindrer molt bón humor;
No pasa fret ni calor
Per rés este caballer;
Com es industriós, sol fer
Paper á muntó en Buñól
Y en atres puns... pues si vòl
En totes parts «fá paper.»

CXXXIX.

FERRER Y VIÑARTA (D. Enrique.)

Hóme sanser y formal
Y sobre tot mol simpátic,
De clínica es catedrátic
En l' Hospital cheneral.
Ningun ducte cap que val,
Y qu' en la siénsia es entés;
Pero valdria molt mes
Si al posarse á cuestionar,
No pretenguera imposar
Els seus chuins als demés.

CXL.

TARRASA (D. Manuel.)

Tarrasa es un siudadá
 Per demés intelichent,
 Qu' en cátedra diariament
 Sol explicar «dret romá:
 Qu' en atre tems explicá
 Història es còsa notòria;
 Pero no enveche sa glòria,
 Pue s sent hóme de sa casa
 Y sinse història, Tarrasa,
 Será sempre «hóme d' història.»

CXLI.

SAVAL (D. Chusep.)

Com á dotor es entés;
 En edat es chove encara;
 Es molt simpátic de cara;
 Y de talla pròu alt es;
 En política no es res
 Y si es algo, es lliberal;
 Son caràcter, es formal:
 Este en quatre rasgos fet
 Es el retrato complet
 Del dotor Pepe Saval.

CXLII.

ORTIZ (D. Paulino.)

Es poeta y militar
De valor y fantasía,
Qu' una qu' atra poesia
Ha escrit mes que regular;
Té condisió pa brillar;
Mes com sa modestia es masa,
Viu retirat en sa casa:
Cuant si es volguera lluir,
Se podria distinguir
«Per la ploma y per la espasa.»

CXLIII.

SANTOMA (D. César.)

Catedratic distinguit
De química y además
Ingeniero del gas, es (1)
Santomá un chic de profit;
Com á oraor s' ha lluit,
Per ses sólides rahons
En algunes discussions;
Cóm á escritor pòt brillar
Si vol sa firma insertar
En varies publicacions.

(1) De la fábrica de Lebon.

CXLIV.

ROCH Y CIVERA (D. Antoni.)

El teatro valensià
A Roch sempre li ha fet goch,
Y pera el teatro Róch
A escriure se dedicá.
De les peses que doná
A la esena este pardal,
En té alguna que res val.
Y dos que están prou ben fetes
«Els bañs de les barraquetes»
Y «Un chuche municipal.»

CXLV.

TREMOLAR (Marqués del.)

Vist del dret ó del revés
O com s' el vullga mirar,
El marqués del Tremolar
Bó pera autoritat és.
Recte, com á hóme de pés
Dabant d' ell ningú marmòla
Al que delinquix l'amòla
Y el multa sinse remey:
Pues pera aplicar la lley
Tremolar no se *tremóla*.

CXLVI.
PISTOLETA.

Tots li diuen Pistoleta,
Es ferrer de profesió,
També es músic d' afisió,
Y presumix de poeta,
No te may una peseta:
Es en tot un póc entés,
Enamorat en ecsés;
En els saraus qui mes balla.....
A divina endivinalla,
«¿Este sugeto quién es?»

CXLVII.
GALAN (D. Chusep María.)

Escribá de profesió
De tot hóme conegut,
Sempre galan á sabut
Cumplr en sá obligasió...
Per dins de la poblasió
El vorán á troche y moche
Anar á péu y no en coche,
«Luciendo su bizarría,
Pues si Galan es de dia
Es aun mas Galan de noche.»

CXLVIII.

FUSTER (D. Chusep.)

Fuster no té atre plaser
 Mes que recorrer l' «Encant»
 Llibracos antics buscant
 Que son encant solen ser.
 Cuant per fortuna Fuster,
 En l' «Encant» ne tróba algú
 A sa casa se l' endú
 Y en un puesto retirat
 El guarda ben amagat
 Pa... que no el vecha ningú.

CXLIX.

ORGA (D. Chusep.)

Es Orga un hóme de bé
 Qu' ha segut sempre impresor
 Y que ribets d' escritor
 Y de literato té;
 Polític de bona fé,
 Es un progresiste antic
 Que podia hara ser ric,
 Y que té que treballar
 Per no ferse pa menchar
 Una creu en lo melic.

CL.

VIVES LIERN (D. Francisco.)

Encara que es chovenet
Y no té un nòm conegut,
Vives Liern, es sabut,
Es poeta que promet;
En los pòcs vèrsos qu' ha fet
Y en periódics ha insertat,
Que té inspirasió ha probat;
Per mes que no ignore yo,
Que Vives te inspirasió
Per qu' es tróba enamorat.

CLI.

ARANAZ (D. Ramon.)

Aranás que molt no val,
Per voler salvar l' Hazienda
Del Estat una contienda
Té en la Nasió en cheneral;
Pues tot lo món tróba mal
Y clar son disgust demostra,
Qu' este señor, segons mostra,
Estiga tan ofuscat
Qu' al salvar la del Estat
Vullga que *pergam* la nostra!

CLII.

CASANOVA (D. Peregrí.)

En cátedra diariament
El professor Casanóva,
A sons disipuls els próba
Que no carix de talent;
Com ademés de desent
No es ningun trô's d' albercóc,
Sempre ocupará bon llôc
Com á dotor ahón estiga,
Pues per moltísim qu' es diga
En son favor, será pôc.

CLIII.

TORMO (D. Visent.)

Tormo es un bon abogat
Dit siga en poques rahóns,
Que sol eixir en cuestions
Sivils sempre ben lliurat;
També molt aprofitat
En les criminals sol ser;
Pues cumpliendo su deber
Como defensor leal,
Ha tret mes d' un criminal
Desde la forca al carrer.

CLIV.

PIÑO Y VILANOVA (D. Visent.)

Es per afisió pintor;
Per prinsipis radical;
Per sa carrera fiscal;
Y per vocasió escritor.
Es además traductor
Qu' el krausisme ha propagat,
En nostra culta siutat;
Este es Piñó y Vilanóva;
Lo dit á vostés els próba
Qu' es un hóme aprofitat.

CLV.

CAMPA (D. (Francisco de P.)

Segons pública opinió,
En el señor de Campá
Feu el claustro valensiá
Una bóna adquisisió:
Doctor de reputasió
Per ses virtuts, sons talents,
Estensos coneiximents
Y son carácter simpátic,
Mereix este catedrátic
El respecte de les chents.

CLVI.

PEREZ (D. Chusep.)

Ni es molt baixet ni molt alt,
 Pareix en relichó fiel;
 Tots el coneixen per el
 Peluquero del Trosalt;
 No se trôba may malalt,
 Pues son caràcter fester
 Dichós á este hóme el fa ser;
 Mes deixantse de falories
 Direm que es trôba en ses glóries
 En ohuir al donsainer.

CLVII.

GARCIA (D. Antoni.)

Fotógrafo conegut,
 Es un artista García,
 Que de la fotografia
 Fer sa fortuna ha sabut.
 Gócha de bóna salut,
 Viu content y satisfet;
 Mes será son góch complet,
 Segons á mi me va dir,
 Quant fasa el alcalde obrir
 El carreró del Vallet.

CLVIII.

ESTELLES (D. Gerardo,)

Es abogat de talent
Y consecuent lliberal,
Que fon de la provinsial
Diputació, president.
Es en tots molt complasient,
Molt grán tó se sol donar;
Mes se li pót perdonar,
Porque es un buen ciudadano
Que quiere hacer el pantano,
Del pueblo de Gestalgar.

CLIX.

MARIANA Y SANZ (D. Chuan.)

Mariana com es entés
Y pera els negosis val,
En lo ram editorial
Té guañats molts de dinés:
Per els autors no fa rés
Que li agraixcam en consiència:
Pues saben per experiència
Casi tots els escritors,
Qu' es com tots els editors,
Amic de sa conveniència.

CXL.

CAMPO OLIVAR (Baró de)

Un chòve mólt familiar,
Que sinse chens de oropel
Acostuma viure, es el
Baró de *Campo Olivar*;
Li agrá mólt pòc figurar
En saraus y reunions;
Y com son ses diversions
Les del camp, ha dit mes d' ú,
Que es digne el títul que dú
De les seues afisions.

CLXI.

EL MAESTRO JUAN.

El mastro Juan propagá
Dirichint alocusions
A les chents desde els balcons,
El credo republicá;
Chuar *al burro* li agrá
Sinse pòr al que dirán;
Mes chuant el *mastro Juan*
Al rey li té pòca lley;
Pues diu que si *entra* en lo rey
De segur que *burro* el fán.

CLXII.

ORTOLA (D. Chusep.)

Ortolá es un caballer
Que com á profesor val
Molt, pues es cheneral
En tots los rams del saber;
Prudente en su proceder
Y de razon clara y sana,
Viu á la pata la llana
Sinse chens de vanaglória,
Sent així qu' es una glória
De la escóla valensiana.

CLXIII.

IZQUIERDO (D. Chusep.)

Bé vacha Yzquierdo vestit
D' uniforme ó de paisá,
La creu que té dú posá
En la solapa del pit;
Molt mes arrogant que el Sit
En festes este señor
Sol, com á músic machor,
Una banda dirichir,
Que si no era mala ahir
No es pot dir huí qu' es pichor.

CLXIV.

DOS AGUAS (Marqués de)

En nostra hermosa siutat
De tot lo món sabut es,
Que *Dos aguas*, el marqués,
Es un caballer honrat.
Ocupant en societat
Un bon llòc, té molts pocs fums,
Pues com home de grans llums,
Si es per la sanc aristócrata,
Es en cambi molt demócrata
En sons actes y costums.

CLXV.

JULIA (D. Emilio.)

Com pa guañar el sustent
Treballar li es nesesari,
Este artista á lapidari
Se dedica diariament;
Escultor intelichent
Sap les formes estudiar;
Y si el sinsell desdicar
A fer estátues poguera,
No ducte, qu' en atra esfera,
Podria Juliá brillar.

CLXVI.

LEON Y FRIAS (D. Visent.)

Fa molt tems qu' este señor
 Fon alcalde moderat;
 Y fa pòc que nomenat
 Fon del reyne Senador;
 Es actiu y emprendedor;
 De fortuna bastant ric;
 De fer favors tan amic
 Com de donar un consell;
 Y, encara que es algo vell,
 Sos pensaments son de chic.

CLXVII.

SAN JOAQUIN (Marqués de)

Dels artistes protector,
 Y en pintura intelichent,
 Una gran óbra está fent
 En sa casa este señor;
 Pera lluirse el pintor
 De sóbra té en ella espay;
 Mes com l' óbra va despay,
 La comparen mes de déu,
 A aquella *óbra de la Séu*
 Qu' no s' acababa may.

CLXVIII.

BROTONS (D. Francisco.)

Es el señor de Brotons
Un distinguit abogat,
Que fon sempre ben mirat
En totes les situacions;
Com té molt bónes rahóns,
Pues no carix de talent;
El considera la chent,
Y per lo mateix crec yo,
Qu' es de la diputació
Provinsial el president.

CLXIX.

SAN JOSE (Márqués de.)

Encara qu' este marques
Va naixer en Inglaterra,
Els hàbits de nóstra terra
Y les costums, ha deprés;
En sa casa, sabut es
Qu' en distintes ocasions,
Dona algunes reunions
Ahón se rendix cult al art;
Mes éll pren molt póca part
En totes estes funsions.

CLXX.

CASA-RAMOS (Marqués de.)

Unioniste ó moderat,
Pues no sé ben sert lo qu' es,
Hui en lo dia este marqués
Es en les Corts diputat;
Póques vòltes ha parlat
En elles que sapia yo;
Pues cumplint sa obligació
Com casi la machoria,
No dice esta boca es mía
Mes que pera dir *si* ó *no*.

CLXXI.

CABANILLES (D. Agustí.)

Saben bé les criailles
Els pinchos y el poliseros,
Qu' el terror dels tartaneros
Es l' alcalde Cabanilles;
D' ell se contén maravilles;
Duent el bastó en la má,
Per lo matí y la vesprá
En diferents punts s' el veu;
Pues este alcalde com Deu
En totes les parts está!

CLXXII.

TORRE-FIEL (Conde de.)

Com es sensillo en parlar
Y molt modest en vestir,
De *Torre-fiel* debem dir
Que no li agrá figurar;
Chens de tó se sol donar;
Pues segons la chent murmura,
D' este conde la ventura
Tota sa vida ha segut,
El estar entretingut
En treballs d' agricultura.

CLXXIII.

GILABERT (D. Lluís.)

De Gilabert en honor
En estes ralles diré,
Que mólt grans condicions té
Pa ser un bón escultor;
Per lo tant, si á ser pintor
Se dedica este hóme á ratos,
De segur que garabatos
Tan sols son pinsell farà,
Pues molt bé diu el refrá;
Zapatero á tus zapatos.

CLXXIV.

VIVES Y MORA (D. Francisco.)

Com á obrer intelichent
Este pájaro de cuenta,
 Fá prou tems qu' en una imprenta
 Esta servint de Rechent:
 Fon nomenat president
 D' una nóva sosietat; (1)
 D' un periódic exaltat (2)
 Vá ser actiu redactor;
 Y es hui en dia director
 D' un Semanari ilustrat. (3)

CLXXV.

GIMENO (D. Eugenio.)

Es prim y alt com un bastó;
 En vestir molt descuidat;
 Y pórtá sempre posat
 El sombrero de gaidó;
 Es pintor de profesió
 Qu' abandonant la paleta
 Per lo llépis, en porreta
 Dibuixá mil figuretes,
 Pera ilustrar les caixetes
 De místos de caneleta.

(1) *El Ateneo-Casino Obrero.*

(2) *El Peninsular* diari radical.

(3) *Valencia ilustrada* revista de literatura.

CLXXVI. TOMATETA.

Li diuen tots *Tomateta*;
Es pròu chicotet de còs;
Dú la gorra posá al tòs
Y les botes en changleta;
Vist casi mich en porreta;
Té en lo pòble simpatia,
Y gocha de nombradia
Perque farfallós parlant,
Vá per los carrers donant
Ternos de la loteria.

CLXXVII. MARTINEZ Y BORONAT (D. Elies.)

Martinez y Boronat
En molta honra y cortesia,
En la seua teneria
Una fortuna ha guañat.
Al teatro afisionat
Fan d' éll molt cas els autors
Comediants y redactors
De la....etsétera y demés;
Pues es hòme pròu entés
En asunts de bastidors.

CLXXVIII.

ARMET (D. Francisco.)

Adust, mes mostrant que val
Pa el càrrec de professor,
En catèdra este señor
Usa un llenguache espesial;
Sempre per lo cheneral
Dicho sea con respeto,
Es cuant esplica *concreto*;
Pues sinse poetisar,
Se concreta á presentar
A la siència en esqueleto.

CLXXIX.

NAVARRO (D. Francisco.)

Navarro es un siutadá
Per demes aventachat,
Qu' es hui de la facultat
De medisina, decá;
Fa pròu tems qu' a llum doná
Sobre *Sifiliografia*
Part d' un llibre; mes sert dia
Deixá sa publicació,
Y al públic encara no
Li ha dit *esta boca es mia*.

CLXXX.

BUFA.

Es un tonto conegut
Que te molt viva la sanc,
Y que fent santets de fanc
Va pasar sa choventut;
Y com sòls en dirli *chut*
Algun chic desarrapat,
Li bufa desesperat,
Pues es còsa qu' el atufa,
Li diuen de mal nòm *Bufa*
Els canonches del Mercat.

CLXXXI.

FREAN (D. Antoni.)

A coneixer se doná
Cuant en éixit discutí
En lo *frenólec* Cubí,
En lo *Sircul valensiá*.
Despues al Africa aná
Com á soldat y doctor,
Y en la guerra este siñor,
Servint de corresponsal
D' un periódic lliberal,
Demostrá qu' era escritor.

CLXXXII.

SARO.

Es un tonto aprofitat
 Qu' allà ahòn vá mou el cotàrro,
 Y qu' en donarli un sigàrro
 Ya el tenen entusiasmat;
 Renòm y selebritat
 Entre els guasons h' adquirít,
 Perqu' en tot tems ha lluit
 El talent del seu peròl,
 Demostrant á cuansevòl
 Que *dotse y dotse* fan *huit*.

CLXXXIII.

MAGRANER (D. Julio.)

Chòve lluit y formal
 Y ademés dotor simpàtic,
 Magraner es catedràtic
 De clínica, en l' hospital;
 Republicá federal
 Era politicament;
 Si ho es hara, sertament
 Còsa es que no podem dir;
 Pero es molt de presumir
 Qu' encara ho seguixca sent.

CLXXXIV.

SERRANO Y CAÑETE (D. Chochim.)

Com á poeta ilustrat
Y com á exelent dotor,
En Valensia este siñor
Está molt considerat;
Còm de sóbra ha demostrat
Qu' es un hóme de talent,
Tenint això molt present
El Ateneo, sert dia,
En próba de simpatía,
El nomená president.

CLXXXV.

DOMINGO (D. Francisco.)

Pintor de reputasió
En sertámens llorechat,
Aná á Roma pensionat
Per nóstra diputasió;
Que té gran inspirasió
Demostrarlo vá saber
En los treballs que vá fer;
Mes... probá lo molt que val
En son cuadro orichinal
Que tituló *El Palleter*.

CLXXXVI.

CERVERA (D. Rafél.)

Oculiste molt entés
En totes parts reputat,
Una notabilitat
En lo seu chénero es:
Es politic ademés
Qu' en les Corts vá figurar
Al costat de Castelar,
Hasta aquell mateixet dia
Que feu la grasia Pavia
De tirarles á rodar.

CLXXXVII.

LERENA (D. Chusep.)

Corredor de profesió
Sempre Don Chusep Lerena,
Ha tengut molta faena
Y parroquians amuntó.
Cuant en nóstra poblasió
Alguna gran *crema* hiá,
Uniformat s' el vorá
Pendres sobrat interés
En apagarla, pues es
Dels bombers capitá.

CLXXXVIII.
PINAZO (D. Ignacio.)

Pinazo era sombrerer;
Mes desichós de brillar,
Se vá el ofisi deixar
Pues volia pintor ser;
Probant son chenit vá fer
Un cuadro prou acabat (1)
Que mereixqué qu' el churat
En un concurs el premiara,
Y qu' á este chic l' emviara
Al estranher, pensionat.

CLXXXIX.
BARRIENTOS (D. Pere.)

Es artista distinguit
Además de profesor, (1)
Que com á sinsellador
Varies voltes s' ha lluit.
Cuant añs arrere el partit
Federal se sublevá,
Y entusiaste proclamá
La federasió, es patent
Que Barrientos president
Fon del *Cantó-valensiá*.

(1) Desembarc del rey Francisco primer, en la plaza de Valencia.

(1) De la Escuela de Belles arts.

CLXL.

SELESTINO.

El pincho y el llechuguino
 Olvidat tenen ya que
 Gran popularitat té
 En Valensia *Selestino*;
 No feu este un desatino
 Ni li fon la sórt ingrata,
 Cuant se posá á vendre horchata
 Añs arrere en la Glorieta;
 Pues venentne, repalleta,
 Se va posar.... *la sabata*. (1)

CLXLI.

CABALOTE (D. Virginio.)

Dichós, en cuant cap, la vida
 Pasa este póbre señor,
 Sent en lo teatro *autor*,
 Y empleat en *La Florida*;
 Com á gefe de partida,
 Cuant al *Cantó-federal*,
 Probá ser bon lliberal,
 Prestant en sons voluntaris,
 Servisis als propietaris
 De tota la capital.

(1) No sempre s' ha de posar un hóme *les botes*.

CLXLII.

CASTILLO (D. Pelayo.)

Poeta d' inspiració
 Qu' escriure comedies sap,
 Si tinguera millor cap
 Tindria una posició;
 Pero no la tindrà no,
Pues de su conduta esclavo,
 Sap molt bé, fent el *non sabo*,
 Don Pelayo del Castillo,
 Que may aplega á cuartillo
 EL QUE NACE PARA OCHAVO.

CLXLIII.

MARTI MIQUEL (D. Chaume.)

Estudiá pa capellá,
 Pero li feren mal tèrs
 Y dedicanse al comérs,
 Els hàbits talars penchá;
 Despues fon republicá
 Y poeta de gran tò;
 Pero en rés de tot asò
 Va tindre grans benefisis.
 Reasumint: té sent ofisis
 Mes no té un ofisi bò!

CLXLIV.

PERELLO (D. Tomás.)

Es Perelló un casaor
 Qu' en lo camp y en la siutat
 Per sa destrea h'alcansat
 Fama de bòn tiraor;
 Mes debem en son honor
 En estes dèu ralles dir,
 Qu' encà que mata d' un tir
 Un pardal creuant l' espay
A caza de gangas may
 Acostuma este hòme á eixir!

CLXLV.

FORNET (D. Chusep.)

En sons chuins pròu discret
 Y en son tracte campechano,
 Un bòn mestre de piano
 Es el señor de Fornet;
 Sinse pretensions ha fet
 D' un mòdo pròu machistral,
 Algun treball musical,
 Demostrant en son honor,
 Que si no es compositor
 Te condicions pera tal.

CLXLVI.

MENDOZA (D. Federico.)

Del Institut professor
Que sap be l' assignatura,
Amostra literatura
En cátedra este señor;
Com á elegant escritor
A coneixer se doná;
Y encara qu' es castellá
O andalus, segons m' han dit,
Lo sèrt es que s' ha lluit
Escribint en valensiá.

CLXLVII.

PEREZ PUJOL (D. Eduardo.)

Es un cumplit caballer
El señor Perez Pujol
Qu' un favor á cuansevòl
Sempre está disposat á fer;
En lo pòc tems que va ser
De nostra Universitat
Reclor, está ben probat
Que se portá tan rebé,
Qu' els elochis mereixqué
Dels vehins de la siutat.

CLXLVIII.

CASES (D. Valero.)

Cases en sa fundisió
 PRIMITIVA VALENCIANA,
 Treballant de bona gana
 H' adquirit reputació;
 En mes d' una esposició
 Distints premits alcansá;
 Y guañant, com guañará,
 En lo seu treball pesetes,
Cases millor que *casetes*
 Un *Palasio* se farà.

CLXLIX.

RUIZ CAPDEPONT (D. Trinitari.)

D' antedents lliberals
 Y adicte á la monarquía,
 Capdepont jefe huí en dia
 Es dels constitucionals.
 Fent serts treballs espesials
 A son partit ha servit;
 Per lo tant este agrait
 A sons servisis, sap bé
 Que li deu dir en llóc de
Cap-de-pont, Cap-de-partit.

CC.

ESPI (D. Chusep.)

Perque ha escrit molt y molt bò ,
 Alguns diuen per ahí,
 Qu' el compositor Espí
 Se sol donar bastant tó;
 Si es veritat ó no, aixó
 Pensen d' ell serts caballers;
 Y no falten bachillers
 Que diuen en alta veu,
 Que si vòl glória no deu
 Dormirse sobre els llorers.

CCI.

CRUILLES (Marqués de)

A la tèrra valensiana
 Un gran servisi prestá
 Cruilles, quant publicá
 L' àñ pasat sa GU A URBANA;
Con dicción buena y galana
 En ella, en pròu claritat,
 Descriu, la *Lloncha*, el *Mercat*,
 L' *Aduana*, el *Micalet*;
 En fí... lo gran y chiquet
 Qu' es tròba en nostra siutat.

CCII.

GINER (D. Salvador.)

D' obres de música autor,
En totes cuantes ha escrit
Com á clásic s' ha lluit
En chustisia este señor;
Qu' es un gran compositor
Còsa es que heu poden probar
Els treballs que nomenar
A regló seguit podria,
Y no heu fas, porque seria
El cuento de no acabar.

CCIII.

TELLO (D. Chusep Visent.)

Tello en la fabricació
De mantes se distinguí
Y medalles consiguí
En mes d' una esposició;
Per això en molta rahò
La opinió pública canta,
Y qu' heu cante á mi m' encanta,
Que Tello és un caballero
Qu' apesar de ser *mantero*,
No ha segut may ningun *manta*.

CCIV.

SORIANO Y PLASENT (D. Chusep.)

Era Soriano y Plasent
Un sastre chens desastrat
Qu' en molt pòc tems abogat
Fon per art d' encantament;
Com es pròu intelichent,
En lo partit radical,
Adquirí influensia tal,
Que quant este fon poder
El nomená *tesorer*,
Qu' es un càrrec prinsipal.

CCV.

VIDAL (D. Chusep.)

Son nom así al estampar
Debem dir en son favor,
Que com á compositor
Escriu bastant regular;
El podiem criticar
Perque quant ha dirichit
Operes, no s' ha lluit
Com deu, sent en l' art entés;
Mes li heu perdoném per qu' es
Violiniste distinguit.

CCVI.
TIFFON.

Segons á mi me pareix
En Valensia tot lo món
Al perfumiste Tiffon
Per lo regular coneix;
Venent este hòme unt de greix,
Polvos d' arròs, mantequilles,
Aigues d' olor y pastilles
En lo cual guaña molts pinos,
Es... el gòch dels llechuguinos,
Y l' encant de les chiquilles.

CCIX.
GOMEZ (D. Pere.)

Gomez es un constructor
De pianos verticals,
Qu' en concursos nasionals
Doná á nòstra industria honor.
Mil *tecles* este siñor
Tota sa vida ha tengut;
Pero hasta hara, es ben sabut,
Els que li tenen emvecha
La *tecla* de que *teclecha*
Encara no han conegut!

CCVIII.

BROQUÉS (D. Chusep.)

Corredor de lletres es
Qu' en lo comérs simpatía
Vá adquirint de dia en dia,
El señor Chusep Broqués;
Es casaor ademés
Que grans elòchis mereix,
Pues cuan tira per punts creix,
Y en matar afaenat,
Es capás entusiasmat
De matarse así mateix!

CCIX.

GONSALETES.

Gonzalez ú *Gonsaletes*,
Es un hòme conegut
Que grau partit h'atengut
Entre els còmics y els poetes;
Per manco de dos pesetes
Es en lo teatro *autor*,
Comediant, avisaor
Y tot quant es nesesari,
Sent ademés d' el diari
Mercantil, repartidor.

CCX.

CORTINA (D. Rigoberto.)

Chóve modest, mes que val,
Si en fé á compóndre se llansa,
Demá, si huí es esperansa,
Pot ser glòria musical:
Per lo tant fa bé formal
Apartat de la política
Qu' es una pasió raquítica,
Fiar al art son pervindre,
Sabent sempre en conte tindre
Els bóns consells de la crítica.

CCXI.

CANDELA (D. Manuel.)

Manuel Candela inspirat
A la Verche li escrigué
Un romans, que mereixqué
La glòria de ser premiat;
Despues plé de caritat
Per aliviar el dolor
Del próchim, este señor
Per mes que pareixca broma,
Deixá d' escritor la ploma
Per lo bastó de dotor.

CCXII.

ARNAU (D. Constantino.)

Com á períodiste Arnau
Un diari á llum doná
Que LA PAZ el titulá
Pera predicar la pau:
Pero com qui es hò rés trau,
Ni ompli de magre la chèrra,
Pues se lógra mes fent guèrra,
Deixá de traure el diari
Y se vá fer secretari
D' un pòble de nóstra tèrra. (1)

CCXIII.

UBEDA (D. Chusep.)

Pianiste intelichent
La música es son encant,
Y varies voltes tocant
Ha demostrat son talent;
Com es artista que sent,
Diferents óbres ha escrit,
Per sert en bastant profit,
Y com á compositor
De mérit, este siñor
En elles s' ha distinguit.

(1) Morvedre.

CCXIV.

MOSCARDO (D. Chuan,)

Entre els chòvens pixavins
 De la culta sosietat,
 Moscardó es considerat
 Per... son despach de *patins*;
 Peluquero, mes dels fins,
 Que li agrá menuts guañar,
 A òbert, sols per' halagar
 A certa clase de chent,
 En lo seu establiment
 Un saló de patinar.

CCXV.

GARCÉS (D. Manuel.)

Garcés es un fabricant
 Que se pren molt d' interés
 Per tot cuant òl á progrés,
 Pues del progrés es amant;
 En rachòles comersiant
 De sa casa en lo rincó
 Viu, sinse atra distracció
 Que concurrir diariament
 Al teatro, á vorer chent
 Mes qu' á vorer la funsió!

CCXVI.

GATELL (D. Eduardo.)

No tratanlo es antipàtic;
Despues que se l' ha tratat
Veu ú que s' ha equivocat
Y hasta li pareix simpàtic;
En lo partit democràtic,
Parlant sempre en gran calor,
Com á entusiaste oraor
A coneixer se doná;
Y en la prensa demostrá
Sos condicions d' escritor.

CCXVII.

FAGOAGA Y ABELLAN (D. Emilio.)

Es este hóme un abogat
Qu' algo de teolochía
Y molta filosofía
En bón éxit ha estudiat;
Sobre la Iglesia y l' Estat
Una óbra séria té escrita
Que per lo seu conte edita
Aguilar, (ú dels chermans),
Obra que pa els capellans
Elochis no nesesita.

CCXVIII.

BELLO (D. Miquel.)

Bello es còmic que promet,
Per mes que no presumix,
Y que pòc á pòc seguix
De la esena el camí dret;
Varies comedies ha fet,
(Millor dit, representat,)
Y tan rebé s' ha portat
En elles, que h' anát per dies
Guañanse les simpaties
Del públic d' esta siutat.

CCXIX.

HUERTAS (D. Francisco de P.)

Era Huertas impresor,
Mes del ofisi es cansá
Y á comediant se ficá
Deixanse *el componedor*;
Despues se feu escritor
Y plé de misericòrdia,
Volent la pàu y concòrdia
Entre els politics posar,
Al teatro va donar
LA TEA DE LA DISCÒRDIA.

CCXX.

BRÚ (Doña Loreto,)

Con el debido respeto
 Qu' una dòna es deu tratar,
 Fiquém en lo MELONAR
 DE VALENSIA, á la Loreto.
 Un poeta en un soneto
 Que va escriure en castellá
 Digué, y per sert no hu errá,
 Que per lo bõna esta chica,
 Es huí la *perla* mes rica
 Del teatro valensiá.

CCXXI.

CASTILLO (D. Salvaor.)

No sé si es mal ó si es bò;
 Ni sé si té bò ó mal cap;
 Ni si sap molt ó no sap;
 Ni si se dòna ó no tò;
 No sé si es asò ú allò;
 Ni si es ó no intelichent,
 Ni si vist bé ó malament...
 Res sé d' aixó, es veritat;
 Sols sé qu 'es de la siutat
 El segon contribuyent.

CCXXII.

LLORENTE Y OLIVARES (D. Felisísim.)

Encara que no ha escrit res
Pa la premsa este señor,
Es de dos obres autor
Que valen lo meñs per tres;
Si em pregunten quina es
La millor d'elles, formal
Els respondré en el cas tal
Que ciertamente lo ignoro,
Pues si val molt Teodoro
Felisísim també val.

CCXXIII.

MACHÍ (D. Chusep María.)

Per son chenit especial
Les chents diuen per ahí,
Qu' es el señor de Machí
Popular en l' Hospital;
També qu' es doctor que val
Solen dir en s' alabansa;
Mes yo dic, fent sa semblansa
Sinse llevar una coma,
Que com tot ú prén á broma
Pareix un doctor.... de chansa.

CCXXIV.

AZNAR (D. Visent.)

Dibuixant de gran efecte
Es Aznar, com es sabut,
Y li adorna la virtut
De viurer huí sinse afecte;
Pinta al oli molt correcte;
Llástima es que per menchar
No puga el home estudiar
En tan difísil carrera,
Pues en retratos supera
En un gust particular.

CCXXV.

PEREZ ESCRICH (D. Enrique.)

España sansera llich
Les moltes óbres que fá,
Nostre distinguit paisá
Enrique Perez Escrich,
Pero m'escama, y m'afflich,
Que valent tant este autor,
Nos encaixe á lo millor
En les óbres que publica,
Cóses que no li critica
Ningú... per ferli favor.

CCXXVI.

FABREGUES (D. Salvaor María.)

Es tanta la erudisió
D' este escritor reputat,
Qu' usa encara l' anticuat
Sérebro en conversasió.
Mes pareix qu' en la cuestió
Qu' entre faldes el dú pres,
No está Fábregues per res
De lo antíc qu' el tems se ha endut;
¡Llástima no hacha naixcut
Mes *buen mozo* de lo qu' es!

CCXXVII.

GUILLOT (D. Visent.)

No es este *Muyxur* Guillot
Mes qu' heu pareixca ¡Redell!
El volantínero aquell
Que puchá en lo panerót;
Pero es un artillerot
Qu' en política pór fá,
Cuant en la mecha en la má
Hasta ell mateix se destrosa,
Botanli fóc á la cósá
En quant canta el ¡*Bomba vá!*

CCXXVIII.

SETTIER (D. Baltasar.)

Acreditat sombreroer,
Qu' en ven de totes hechures,
Y afisionat á pintures
Es don Baltasar Settier;
També consechal va ser
Sinse ningun benefisi;
Que no es fa allí el sacrifici
D' adquirir un cuadro bó,
Per molts pocs dines; asó
Son *gajetes* del ofisi.

CCXXIX.

LABAILA (D. Jacinto.)

Labaila es un abogat
Que com está arreglaet,
No nesesita el bufet
Pera viure desaogat,
Poeta es també afamat,
Pero en lo llíbre qu' há imprés
Ultimament no atret res
D' els *pollinos* y *pollines*,
Q'en los toros y *patines*
Se gasten tots los dines.

CCXXX.

RASET (D. Federico.)

Hóme de fé y convició,
 Raset, dignísimament,
 Va ser Vise-president,
 De nostra diputasió.
 Mes com en esta funsió
 No falta qui el desucá,
 La política es deixá,
 Raset de tan bóna gana,
 Que al afinarse á *Burriana*
 Fon cuant *sabiament* obrá.

CCXXXI.

BELLIDO (D. Francisco.)

Un comersiant en galons
 Es el señor de Bellido,
 Qu' escriu, per moure ruido,
 Pa el teatro productions;
 En diverses ocasions
 Al públic ha entretengut
 En cómedies qu' ha sabut
 Fasilment versificar,
 Y que per lo regular
 Un éxit michá han tengut.

CCXXXII.

CABRERA.

Per lo mòlt revoltós qu' era
 Este tontorron cuant chic,
 Li dien pera castíc:
¡Eres mes mal que Cabrera!
 ¡Cabrera! la chent llauchera
 Li digué sent moñicòt;
 Y huí qu' es un homenòt
 Li diu, mirantlo ocupat
 En arreglar el Mercat,
El tonto del panerot.

CCXXXIII.

COSTA (D. Enrique.)

Com Cósta es intelichent
 Y pa el treball voluntari,
 Añs arrere secretari
 Fon de sèrt achuntament;
 Despues, es còsa patent,
 Que tenint de dia en dia
 Molta pasió per Talía,
 De *galan* se contratá,
 Y pera sempre deixá
 Per l' art, la secretaría.

CCXXXIV.

FERNANDEZ FRANQUERO (D. Chusep.)

Notari ben conegut
Y cumplido caballero,
 Pera tot lo món Franquero
 Es desde sa choventut;
 Obrant en gran rectitut
 En sa profesió h' augmentat
 Les rentes que té el Estat;
 Pues còsa es que debém dir
 Que cuant firma sòl omplir
 ¡Mich full de paper sellat!

CCXXXV.

DANVILA (D. Francisco.)

D' oriche conservaor,
 Danvila es un abogat
 Qu' en les Còrts cuant ha parlat
 S' ha lluit com á oraor;
 També es discret escritor,
 (Ningú pòt dir lo contrari,)
 Que en talent extraordinari
 La propietat estimula,
 En una obra que titula
 EL LLIBRE DEL PROPIETARI.

CCXXXVI.

CALVO (D. Francisco.)

Es un siñor escribá
En tot lo món complasient,
Que fòn politicament
Federal republicá;
Dit aixó no podem ya
Dir còsa notable d' ell,
Si no que es un paixarell
Qu' en cara que se diu *Calvo*,
La verdat dejando á salvo,
Es hòme de molt cabell!

CCXXXVII.

ATARD (D. Eduardo.)

Atard de la comisió
Permanent es President,
Mes no es politicament
President de mogolló;
Com á hòme de rahó
La chustisia es sa delisia;
Atra idea no acarisia
Ni té tampòc atre gust,
Mes que dir: «*Com siga chust*
Que s' óbre segons chustisia»

CCXXXVIII.

CUBELLS Y BLESA (D. Manuel.)

Tratant en alguns pardals
Qu' en los negosis son vells,
L' escribá Manuel Cubells
Té guañats molts bons reals;
En los asunts comercials
Trobá la seua ventura;
Per aixó hiá qui murmura,
Y no per ferli mal tèrs,
Que Cubells deu al comèrs
S' afisió á l' agricultura.

CCXXXIX.

VIDAL (D. Patricio.)

Vidal es un abogat
Molt digne de estimasió,
Que de nòstra poblasió
Fon alcalde moderat;
Distints càrrecs li han donat
Qu' ha rechasat dignament;
Pues com politicament
Figurar no se propòsa,
No desicha hui atra còsa
Mes que viure independent.

CCXL.

ORVERA (Doña María.)

Distinguida profesora
 Superior de la normal,
 Baix tots els conseples val,
 Com á mestra y com siñora;
 Es además escritora
 De bastant erudisió,
 Y de molt bona intensió,
 Qu' ha demostrat son talent
 Escribint elegantment
 Sobre asunts d' educació.

CCXLI.

NAVARRO (D. Víctor.)

Es hui Don Victor Navarro
 Un distinguit escritor,
 Que com parla en pròu calor,
 Allá ahon va mòu el cotarro;
 El millor dia un catarro,
 Pendrà en sòbra de rahó;
 Y com en tota ocasió
 Lo contrari ha sostengut
 Qu' els demés, pareix naixcut
 Pera fer la oposició!...

CCXLII.

ALEIXANDRE (D. Chochim,)

Fará ventihuit aïns qu' es
 D' una escòla elemental
 Profesor y com á tal
 Ha demostrat qu' es entés;
 Perque ha tengut interés
 En propagar la instrucció
 Que es font de la ilustrasió,
 Está molt considerat
 Y además condecorat
 En pròba de distinsiò.

CCXLIII.

SOTO (D. Càrlos.)

Sempre en son treball constant,
 Pues treballar no l' embafa,
 A Soto ningú li chafa
 La guitarra treballant:
 La notaria portant
 De Rusafa el bona pell,
 No falta algun paixarell
 Qu' diu entre els parlaors,
 Qu' arreglant als llauraors
 S' ha sabut arreglar èll!

CCXLIV.

FERNANDEZ OLLERO (D. Andreu.)

Ollero es un profesor
 Qu'algo se va distinguir,
 Cuant publicá una òbra ahir
 De la cual es éll autor; (1)
 En tal òbra este señor,
 Nos consta qu' es proposá
 Tan sols al escriúrela,
 Qu' els chics recreativament
 Graben en la seua ment
 Lo bò qu' en España hiá.

CCXLV.

HUIO.

Huiso á costuma á tratar
 Als segos com á borregos,
 Y aquells com á *rey dels segos*
 El solen considerar.
 Desichant en tot lucrar
 Dona á la imprenta cuartil les
 De dèsimes y quintilles
 Que compra á serts autors nòus,
 Qu' escriuen per quatre sóus
 Plec y mich de seguidilles!

(1) Geografia descriptiva de España.

CCXLVI.

BENET (D. Antoni.)

Es don Antoni Benet,
 —El qui el coneix nos dirá,—
 Ademes de capitá (1)
 Propietari del *Trinquet*;
 De si mateix satisfet
 Pót estar este señor,
 Pues diuen en son favor,
 Y fan mòtl bé en diro aixina,
 Qu' en lo *tir de la gallina*
 Te fama de tiraor.

CCXLVII.

PUERTO (D. Chusep.)

De Puerto el sastre dec dir
 Que son lletrats, escribans,
 Y escritors els parroquians
 Que té costum de vestir;
 Com enseguida eixichir
 Este señor no acostuma
 Part ni total de la suma,
Opino de él con razon,
Que es Puerto... de salvacion
Para la gente de pluma!

(1) Del cós de veteranos.

CCXLVIII.

ORELLANA (D. Federico.)

Fiquém en lo *Melonar*
 A Federico Orellana,
 Com á un pintor que may gana
 Ha demostrat de pintar.
 Molt el debém criticar,
 Pues tenint disposició
 Pa l' art, podria si no
 Ser un artista eminent,
 Figurar molt dignament
 Com á pintor d' afisió.

CCXLIX.

SANCHEZ ALMODOVAR (D. Antoni.)

Per estar sempre ficat
 En los negosis dels vins,
 Hui per huí entre els pixavins
 Es una selebritat;
 Distints premits ha guañat
 En mes d' una esposició,
 Per lo tant, plens de rahó,
 L' aplaudirem, si es presís,
 Perque ha sabut del pais
 Tindrer alt el pabelló!

CCL.

CHOCOMELI (D. Rafel.)

Poeta de pretensions
Per mes que siga novato,
Escriu per pasar el rato
Algunes composicions;
En varies publicacions
Distintes ne publicá,
Y en totes elles probá
Que com á chic de talent,
Seguix literariament
Els pasos de son chermá.

CCLI.

BORSO (D. Emilio.)

Estigué en un consulat;
Despues se feu escritor,
Y actualment es rechidor
De nóstra noble siutat.
Com á oraor ilustrat
Qu' els fets històrics apresia
Y les fabules despresia,
Aplausos sabé arrancar
Les nits que va perorar
Sobre les dónes de Gresia.

CCLII.

PERIS MENCHETA (D. Francisco.)

Tot lo mon sap ¡repalleta!
 Que moltes pesetes val
 Com actiu corresponsal,
 El señor Peris Mencheta:
 En fusil, ploma y maleta
 Corrent del plá á la montaña,
 Fent la vida de campanya
 També se sábé portar,
 Que sobre sí va cridar
 L' atensió de tota España.

CCLIII.

MARTIN (D. Félix.)

Com li agrá molt treballar,
 Pues no es un hóme ruin,
 Al *Ateneo*, Martin
 Gran impuls li sap donar;
 Per lo mateix confesar
 Es chust, si no nesesari,
 Que rés té d' extraordinari,
 Huí siga Martin mirat
 Per tota la sosietat,
 Com á exelent secretari.

CCLIV.

LLUC Y SOLER (D. Manuel.)

Literato se va fer
 Y pa donarse á coneixer,
 Feu en la prensa apareixer
 Un periódic Lluch Soler;
 EL MOSQUITO, eixe va ser
 El títul que li doná;
 Y en efecte, no hu errá,
 Pues lo mateix qu' el mosquit
 El periódic referit
 Molt póca vida alcansá!

CCLV.

GARCÍA BRAVO (D. Enrique.)

Sent fadrí era trovador
 Que quant la lira pulsaba,
 A ses córdes arrancaba
 Suspirs y queixes d' amor.
 Ya casat este señor
 Quant el llaut ha pulsat,
 Clarament ha demostrat
 Que la inspirasió pergué
 Pa el amor, y sols ne té
 Pera asunts de santitat.

CCLVI.

PALANCA Y ROCA (D. Franciseo,)

Palanca era coquiller
Y á forsa d' aplicació
Escrigué una produció
Qu' en lo teatro es vá fer;
Comediant despues va ser
Y autor que nòm conquistá
Y del cual sempre dirá
En los seus anals la fama,
Que va escriure el primer drama
Del teatro valensiá.

CCLVII.

GARCIA ANDREU (D. Lluís.)

Es escritor y abogat
Don Lluís Garcia Andreu
Que molt sant temor de Deu
En sons escrits ha mostrat;
Realista apasionat
Recorrió el llano y la sierra
De nuestra edetana tierra,
Y al mateix tems que servia
A Don Cárlos, dirichía
EL VOLANTE DE LA GUERRA.

CCLVIII.

ALFONSO (D. Lluís.)

Fon de la revolusió
De Setembre partidari,
Y mes tart reaccionari
Cuant á la restaurasio;
Si en la primera torró
En sà ploma no peixcá,
En la segon en lográ
Publicant *La flor de Lis*;
Pues á costa del país
Als Estats-Units aná.

CCLIX.

PASCUAL Y GENIS (D. Cristofol.)

Com en lo foro ha tengut
Triunfos, Pascual y Genís
Es en tot este país
Abogat molt conegut;
Com á escritor ha sabut
Adquirir reputasió,
Pues té tanta inspirasió,
Com bòn chuí pera crític;
Y com á hòme polític
Es digne d' estimasió.

CCLX.

FERRER Y BIGNÉ (D. Rafel.)

Literato Ferrer es,
Que com té bastant bon cap,
El idioma francés sap
Y el provensal ademés;
El italiá y portugués
També me pareix á mi
Qu, en bon éxit traduí;
Pero el idioma millor
Que cultiva este escritor
Es l' anticuat llemosí.

CCLXI.

MARTINEZ IMBERT (D. Chusep.)

Per lo bombo qu' ha donat
A la seua casa, es sert,
Qu' el carrer del Llop á Imbert
Li deu sa selebritat;
Lobo 4 en la siutat
Se llich en molts dels cantons
En descomunals renglons,
Anunsiant als pixavins
Qu' Imbert té en sa tenda vins
De distintes poblacions.

CCLXI.

BOIX (D. Visent.)

Peregrí, croniste, autor,
Y catedratic d' història,
Boix, de nòstra antiga glòria
Es el modern trovador,
Cuant canta, plé de dolor,
Llamenta sa desventura;
Pues en sos cants asegura,
Como al mundo es bien notorio
Que está com don Juan Tenorio
Al pié de la sepultura.

CCLXII.

VILLALBA (D. Salvaor.)

Per la seua ilustració
Que fer pública ha sabut,
Es doctor molt conegut
Entre la chent *com il faut*;
També renòm amuntó
Entre la chent popular
Lográ Villalba alcansar
Per... lo *chalet* ó caseta
Qu' feu en la baixaeta
Mateix del pont de la Mar.

CCLXIII.

PALANCA (D. Antoni.)

Este artista, chermanet
Del aplaudit escritor
Dramatic, fon el autor
De un ben resibit choguet (1);
Huí de les muses retret
A fer flors s' ha dedicat,
Eixint molt aventachat
En ferne de tan boniques
Que casi totes les chiques
Li emvechen l' albilitat.

CCLXIV.

SANCHIS (D. Nicolau.)

Es Sanchis desde l' antic
Un caleógrafo ilustrat,
Y litógrafo esmerat
Per lo sensillo y lo ric;
Qu' es poeta yo no heu dic;
Mes si qu' escriu orasions
En algunes ocasions
Tan correctes y ben fetes,
Pa les seues estampetes,
Que li valen bons doblóns.

(1) «Lo qu' está de Deu.»

CCLXV.

SELLES (D. Lluís.)

Abogat sinse clients
 Per que no enté ó no ne vòl,
 Escritor com.... cuansevòl
 Dels que escrihuen documents;
 Hòme de molts grans intetns
 Pero que cap lin presisa
 Donará hasta la camisa
 Si ocasió se li presenta,
 Y en sa casa representa
 Unes comedies que enchisa.

CCXLVI.

PALLARDO (D. Chochim.)

Toca en molta presisió
 Sent un profesor huí en dia;
 Per supuesto l' armonía
 No la trau del violó;
 Igual toca un rigodó
 Que cuansevòl atra còsa,
 Cuant lluirse se propòsa;
 Mes se fá tant de pregar
 Qu' el que el vullga ouir tocar
 Ya pot posar la neu gròsa.

CCLXVII.

BERGON (D. Antoni.)

Artista, sinse disputa,
Es este home hui en lo dia
Pues h' alcansat nombradía
En cuadros de flors y fruta;
Per sons retratos disfruta
De fama entre certa chent;
Y té tant coneiximent
En dibuix y colorit
Que als qu' he preguntat m' han dit
Qu' es un hòme de talent.

CCLXVIII.

CERDA (D. Chochim.)

Li diuen Chochim Cerdá,
Es ingeniero del pórt
Y hòme de tan bóna sort
Com es persona ilustrá.
Desde chóve es dedicá
A:estudiar les antigualles,
Pues sap l' autor de estes ralles,
Qu' este distinguit señor,
Es un coleccionaor
De monedes y medalles.

CCLXIX.

LOBEZ (D. Agustí.)

Este escritor vá fundar,
 En éxit extraordinari,
 El periódic literari
 LA ILUSTRACION POPULAR.
 Un llibre que fa plorar (1)
 Publicá molt envanit,
 Tant qu' de ell diuen que ha dit;
 Cregut que es una eminensia:
 — ¡Asó es escriure en consensia!
 ¡Asino es mamém el dit!

CCLXX.

MONDEJAR (Doña Amalia.)

Representant ha probat
 Son talent esta siñora
 Y en tipos de peixcaora
 Al públic ha entusiasmat:
 Com té *naturalitat*
 Y es grasiosa per demés,
 Els ademans ha deprés
 Del pòble baix valensiá,
 Y en tots los papers que fá
 Demóstra que els ha comprés.

(1) Lluvia de lágrimas,

CCLXXI.

VILLARROYA (D. Enrique de)

Com á escritor va probar
Que gust literari té
En la noveleta que
EULALIA vá titular;
Com á polític brillar
Ha sabut en lo Congrès;
Com á particular rés
Debem dir d' este siñor
Que no li fasa favor,
Pues tots saben lo bó qu' es.

CCLXXII.

LLORENS (D. Manuel.)

Ya tot el mon deu saber
Pues es còsa ben notória
Qu' este que busca la glòria
Fon atre tems belluter;
Pero se deixá el teler
Y al moment se dedicá
Plé d' entusiasme y afá,
A rendir cult á Talia
Sent bón grasiós huí en lo dia
Del teatro valensiá.

CCLXXIII.

BOLUMAR (D. Rafel.)

Baixet pero molt garbós
Encara que un poquet llech
Es Bolumar, á qui vech
Cada dia mes grasiós;
A pur de ser estudiós
Va lograr encontrar niu
En la Còrt; y allí se diu,
Qu' es en éll còsa presisa
El fer rebentar de risa
Hasta á les pedres del riu.

CCLXXIV.

GUZMAN Y GUALLAR (D. Chasep.)

Este nomenat siñor
A qui tot lo món coneix
Aprofita lo mateix
Pa poeta qu' escultor;
Es de lo bó lo millor
Pera tratar á les chens;
Home de bons sentiments
Volgut dels rics y dels pòbres,
No mes té un mal: que ses òbres
Totes fan olor de insens.

CCLXXX.

BADENES (Genaro Visent.)

Es modelo en honrades,
De profesió teixidor,
En quant cap ajensiaor
Y lliberal de lo mes;
Reconegut per tots es
Com una celebritat
Per la gran fasilitat
Que té pa fer els pregons
En los prinsipals cantons
Dels carres de la siutat.

CCLXXVI.

HECCE—HOMO!!

Li agrá molt farolechar,
Se creu un hòme eminent,
Y es un tonto francament
Que sol llastima donar.
Son nòm....no el volém posar
Encá que posarlo es chust;
No per temor á un disgust,
Si no porque este faròl
Que figurar én tot vòl
Hara no tinga tal gust.

CCLXXVII.

HUESO (D. Felisisim.)

Sinse tindrer pretensions
 En la seua facultat
 Son saber ha demostrat
 En distintes ocasions;
 Pues ha emitit ses rahons
 Sempre que al cás ha vengut
 Probant, en quant ha cabut,
 Que no carix de talent
 Als professors que present
 Son pareixer han tengut.

CCLXXVIII.

AGUILAR (D. Pascual y D. Francisco.)

A forsa de treballar
 En lo ram de llibrería,
 Disfruten de nombradía
 Els dos chermans Aguilar;
 Molt els debém alabar
 Pues paguen estos señors
 També tots els borraors
 Siguen estos nous ó vells,
 Que la ganansia es pa ells
 Y la pérdua pa els autors.

CCLXXIX.

GARCIA CADENA (D. Peregrí.)

Hòme de chenit viril
Y conegut escritor,
Fon atre tems director
Del *Diario Mercantil*;
Seguint de sa vida el fil
Direm que á la Còrt aná
Y en ella se dedicá
Apartat de la política,
A fer com ell sap la crítica,
De tot cuant allí trobá.

CCLXXX.

MILLAS (D. Manuel.)

Poeta líric volgué ser
Millás, qu' es un chic simpatic,
Y en lo chénero dramátic
Es ahón algo bó va fer;
Dòrm sa ploma en lo tinter
Sinse donar res huí állum,
Mes com ho ha pres per costum
D' ell diu la chent indiscreta,
Qu' el númen d' este poeta
Se vá á convertir en fum.

CCLXXXI.

BARREDA (D. Chusep.)

Es aprenent de doctor
Y poeta algo apresiat
Que pera la seua edat
Ha fét prou este señor;
De varies òbres autor,
Escribint al sá y al plá
Son inchenit demostrá
Y algun aplauso obtingué,
Sobre tot en una que
Titula HONOR VALENSIÁ.

CCLXXXII.

BUSO (D. Benito.)

Distinguit afisionat
A les òperes Busó
Sempre qu' h' agut ocasió
Qu' es entés ha demostrat;
En cá que no ha figurat
Com á crític, es sabut
Per los qu' han conegut
Qu' en distintes ocasions
Els profesors ses raons
En conte sempre han tengut.

ERRATES.

(¡Ahí vá aixó per despedida!)

Pera qu' els crítics reneguen,
Posém esta *fé de rates*,
A fí de qu' així coneguen
Quin cás fem, cuant nos roseguen...
Les puntes de les sabates.

CÓNSTELOS.

FI.

APÉNDIX.

POESIES HUMORISTIQUES.



LES FALLES DE SEN CHUSEP.

COSTUM VALENSIANA.

EL TIO PEP!...

*
* *

Peguém una volteta per Valensia
Rodém quatre carrers,
Y despues d'haber vist totes les falles
Es farem, si et pareix, uns buñolets.

¡Viva la Pepa! Criaes en bandejes
Per ahòn te chires veus,
Portant pera els Chuseps, bescuits tortaes
Y *melengues* romans d' á dos quinsets.

¡No els heu enveche! Un *u'll de bou* en pesa
 Dú encara el teu Pepet,
 Qu' ahir al netecharli la botiga:
 —«¡Chas!»—li digué el seu mestre de fuster.

Qu' ahòn hiá falles enguañ? Yo no hu sé chica!
 Diuen qu' allá als Porchets...
 ¿Mes pera qué de Sen Chusep mes falles
 Que les que dins de nòstres pits portém?

En direcció á les Plateries tota
 La mòla vá de chent;
 Ya es sent l' aulor de la enramá, ya se ohuen
 La donsaina tocar y el tabalet.

Vèrsos y cheroglífics en damasos
 Adornen les parets,
 Y en l' entaulat la música *del oli*
 Templa, pera tocar, els *estruments*.

Ma, chica, quina falla mes bonica....

¡Yo et flic! y quin cartell!
 Son contengut motiu será de sòbra
 Pa qu' ixquen en ta cara els coloretts.

—
 Ma el nano de la falla com s' empina
 El barral al gallet;
 Com te facha de pincho y de borracho
 Un tipo de la *Chala* me pareix.

—
 Pero chirat así. Mira als chiquillos
 Com cridant *tio Pep*
 Pa la falla, arrastrant duen per tèrra,
 Estores, panerots, y trastos vells.

—
 Ya se va fent denit. Ya s'impasientanse
 Per minuts vá la chent,
 Y *fuego, fuego, fuego*, alegre crida
 Movent en sons chillits un cañaret.

—
 Portant en una má la mecha ensesa
 Se veu al cuheter,

Qu' al ouir el ruido se prepara
A ensendre, cuant li heu manen, el castell.

—

Se calla, per encant, la griteria
Ni una mosca se sent,
Hasta que les *eixides* l' espay creuen
Y *ah!*, obrint un pàm de boca, diu la chent.

—

Al só de la donsaina les rodetes
El cùheter ensén,
Y al poquet rato els nanos y la falla,
Y la traca despues.

—

.
.

¡Ya s' acabat la festa! Tan sols queda
Pera divertiment
Dels pillos, que brincanla s' entretenen,
La falla ensesa en flama en lo carrer.

—

La chent de tò contenta y divertida
S' emvá á casa Burrriel

A fer gran provisió de golosines
Pa obsequiar, per supost, á Sen Chusep.

Y la chent *mes ó manco* com burlantse
Diuen sérts siñorets
Se fica en los cafens y les tabernes
Y si no prén la *turca* prén el *pet*.

Vinéten, chica, en mi, qu' encara un duro
Porte en pesa sanser,
Pera pendres en casa la *Torera*
Dos lliures de buñols y d' aiguardent.

Esta es la còsa, valensians; rigamse
Y....seguixca el teler;
Qu' en faltant la *galdufa* y la *mamóla*
Totes les festes son fam, fum, y fem.

A MISA DE DOTSE.

LLETRETA.

¡Corren dotse! s'òu, *tin, tan,*
Repicar á la campana,
Y á la iglesia, com Deu mana,
Diuen tots que á misa van.
Mes si poguera Sen Chuan
Dir cuánt vá del dit al fet,
Trauriem, devóts, en net
Per consecuència presisa,
Que no tots van á ohuir misa,
A Deu no siga retret.

Eixir vorán de sa casa
 Fet un musól per les pórtas,
 Al que llargues hòres mòrtas
 Mirantse les ungles pasa.
 Mes com es cristiá de rasa
 Y en no anar pecat comét,
 El pereós com un cuhét
 Sen vá á la iglesia y...¡qué risa!
 Sempre aplega al...*ite misa,*
A Deu no siga retret.

Derramant sandunga y sal,
 Valensianeta garbosa,
 Allá va la *polla rosa*
 En son vestit de percal.
 Un agüelo carcamal
 La seguix á molt pòc tret,
 Y en aixó el curro Tonet
 A penes al vell divisa,
 S' en entra y fá el *majo...* en misa,
A Deu no siga retret.

Chunt á la pila á una vella
 Que li diuen doña Marta,

Li dona un *pollo* una carta
 Pera entregárlila....á ella.
 Y en tal punt no es maravella
 Que l' agüela al siñoret,
 Una sita de secret
 Li proporsione en Elisa;
 Que p' aixó els dos van....á misa,
A Deu no siga retret.

Despues qu' en lo cornaló,
 Fica els cuens de la verdura,
 A espentes per l' apretura
 S' en entra en misa un llauró;
 Y cuant en gran devosió
 S' achenolla en lo barret,
 Se li despara un *masclet*
 Qu' á la chent escandalisa;
 Y al eixir diu: ¡ya tinc misa!
A Deu no siga retret.

Y van modistes coentes
 Ahon se deu tant de respecte,
 Unicament en l' obchécte
 De lluir flocs y pendientes.

Trauen els *pollos* els lentes,
 Les miren, els fan l'ullet,
 Y lo mateix qu' un lluet,
 ¡Que llastima de palisa!
 Ixen ells y elles.... de misa.
A Deu no siga retrct.

En la cristiana intensió,
 També algú á la iglesia vá,
 De vore á qui fica má
 Pera deixar-lo á canró;
 Y á la primera ocasió
 Qu' un bobo pilla distret,
 El truan al pòbre li ha tret
 Lo qu' en fam no economisa;
 Pues tambe el lladre va.... á misa,
A Deu no siga retret.

Y pues qu' els qu' ha señalat
 Ni se esmenen ni s' acaben,
 Encara, devòts, no saben
 De la misa la mitat.
 Mes si cuant en lloc sagrat
 Buscant ú son *benifet*,

Se desmanda, del collet
No el trahuen de la camisa,
!Val mes qu' es queden sens misa!
A Deu no siga retret.

EPIGRAMES.

Pascual hòme rutinari
Qu' á les reformes té tema,
Fá algun tems que del *sistema*
Desimal, es gran contrari.
Y diu molt sèrio Pascual
— «No heu sòc sinse tò ni sò:
Pues no deuré ser molt hò
Sent sistema *de-si-mal!*»

—«Ningú millor que son pare
Sap lo dót que té Pepeta.»

—«No está mal arreglaeta
Qu' ella té lo de sa mare!»

*
* *

—«Ay de mi que hui ha espirat.
Mon marit, Pere Ramon!»

—«¿Algo, pues t' haurá deixat?»

—«Si, m' ha deixat en lo mon!»

LA NIT D'ELS REYS.

A los Reyes,—Chiques y vellés,
Y casaes,—Y donselles,
Totes les dónes—Tenen... etc.

Mamarracho popular.

Plovissant (1) y en un fret que fá quo péla.
¿A les nóu de la nit ahon va la chent?
Carrer de sent Visént amunt, bañantse,
Grans y chiquetes van á esperar als Reys.

(1) Eu! qu' el profeta, dic, el poeta aùtor d' estos versets escrits alguns dies abans, pareix el Saragosano! No caigué enguañ el chaparró la vespra, qu' es cuant la festa es celebra, pero no feu falta per aixó en la nit d' els Reys. ¡Si será sábio!

Baix les capes y al bras les cries duen
Els sinaues marits á les mullers,
Y els moñicòts machors van de ses mares
Agarrats á les falde blaus de fret.

Y en simbombes, carrancs y arruixaores,
Caragòls y sensérros, tots á un tems,
Un rebombori mouen d' els dimònis
Convertint en infèrn aquells carrers.

¡Bòna nit s' ha chirat! ¡s' aigüá la festa!
¡Ni en lo mateix diluvi en caigué mes!
De les canals baix los balcons guardantse
Tots están arrimats á les parets.

L' ú rosega castañes y abellòtes;
L' atre qu' esbara y cau, casi fa el peix;
S' arromanga la chica el salaeco
Y els dobla el chic la boca als saragüells,

Dur paraigües malacha si s' estila;
Les capes y els vestits fan son paper;
¡Si la plucha seguix d' esta manera

Còsa es d'anar al Grau á per barquets!

Y un chiquet s'adormix y atre es despèrta,
Y atre á casa anar vòl per qu' el fret sent;
U fa el somico, un atre es desgañita,
Y algú fá una empastrá que val per tres.

—«¿Quí m' ha tentat á eixir en estos crios?
Diu la mare bramant com un bedell,
Y li arrima una surra al tafanari,
Que m' el deixa com un áll de coént.

Córren les onse ya; l'aiguarrá am ayna;
Pero... ¿venen ò no venen els Reys?
Mes en asò s' ohuen de llunt sensèrros,
Caragòls y carrancs y trastos vells.

Ya pará l'aigua; anémsem pronte; pero....
¿Qui va á Roma y al Pare Sant no veu?
Aguardemse.... miréu.... miréu, ya venen;
Llums, roïdo, albolót... sí que son ells!

Per allá baix ahon eren les escoles
De sent Pau han eixit; ¡quin atropell!

A la veu d'—«¡els Reys venen!»—s' espavilen,
Y hómens, dónes y chichs tots s' alsen drets.

Tots s' alsen drets á vore als Reys que venen
Arremullats y en fanc hasta els cabells;
Plens de mascares y moutats en burros,
Y fets uns, lo que son, uns carboners.

Pendons tots desgarrats per mantos duen,
Y per corones pòrten foguers vells;
Y' á la rochenca llum de les fumoses
Haches, tots mascarats, pásen els Reys.

Y un chiquet á qui els pares l' han fet créurer
Que duen casques y torrons pa éll,
Al vórels les sistelles qu' al bras pórten
S' en fuch per entre comes de la chent.

Brinca un atre de góch, y la simbomba
Se li cau de les mans y es fa á trosets,
Rompéntseli el peról á un póbre agüelo
Damunt mateix del call número sent.

Bufant de gust li pega un *huéc* al nene,

Y armát está enseguida el cañaret;
Pues el pare del chic, qu' es tot un hóme,
Vól en l' agüelo fer y contrafer.

Tira ma á la *fitora*; cau l' agüelo
Apenes relluír veu l' instrument,
Y el carrer en cuant criden: «¡A la guardia!»
Lo mateix qu' un espill queda de net.

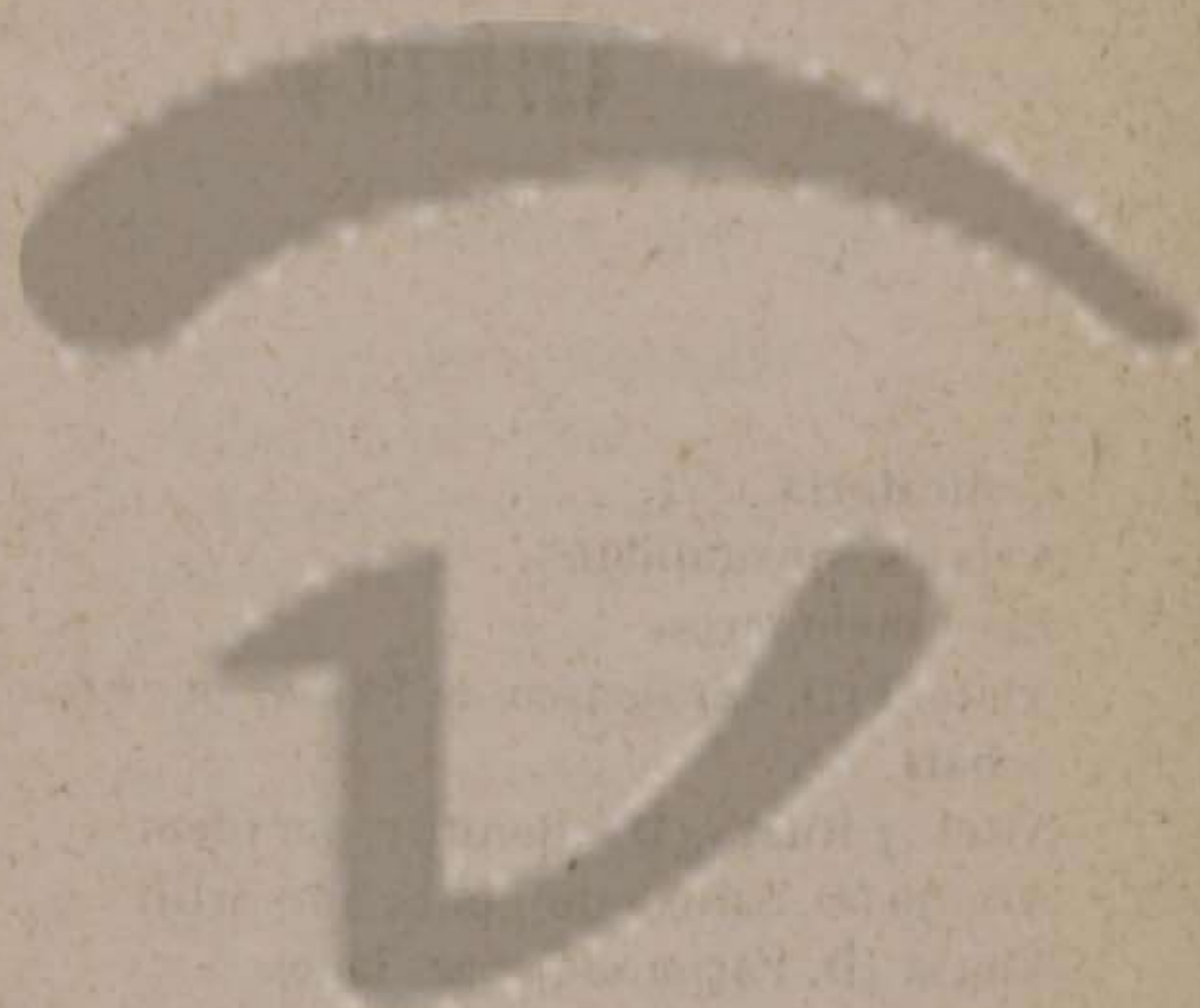
No per asó es deté la moixiganga;
Y cuant ya está en la plasa de Caixers,
Tots sofocats, al punt de la trifulca
Corrént van dos serenos del retén.

Estaben en la Sanc y res ohuiren:
—«*¿Cadávre qu'en t' ha muerto?*» — diu ú d' ells;
Y alsantse tot chopat de dins d' un charco,
—«¡No creguen, — diu l' agüelo — qu' asó es petl»

Este en los dos serenos va al Asilo;
Pergué la mare un chic y va al Repés;
Y els demés, plens de fanc, sen van á casa
Satisfets d' haber vist vindrer als Reys.

¡No els han vist vindrer pòc! Pareix mentira
Que hacha en Valensia chent tan inosent,
Qu' al balcó póse als chics la sabateta
Y als Reys vacha á esperar en estos tems.

Ridícula paródia es fa d' els Magos
Qu' al Chesus adoraren en Belem;
¡Oh sigle de les llums!... son ya les dotse!
Dorgám en calma... y hasta l' añ que vé!



INDICE.

	PLANA.

Dedicatoria.	5
Àvis als consumidors.. . . .	7
Els meloners.	15
Alafont (D. Francisco de Paula) per Llom- bart.	17
Altet y Ruate (D. Benito) per idem.	31
Asenjo (D. Salustiano) per Sanmartin.	40
Angla (D. Fernando) per idem.	44
Amorós (D. Cirilo) per idem.	48
Atard (D. Manuel) per Llombart	51
Aranaz (D. Ramon) per Sanmartin.	92
Aguirre (D. Chusep) per idem.	73
Armet (D. Francisco) per Llombart.	106
Arnau (D. Constantino) per idem.	123
Aznar (D. Visent) per idem.	129
Atard (D. Eduardo) per Sanmartin.	135

483

PLANA.

Aleixandre (D. Chochim) per idem. .	139
Alfonso (D. Lluís) per idem. , , .	146
Aguilar (D. Pascual y D. Francisco) per Llombart.	156
Ballester (D. Antoni) per Sanmartin. .	25
Balader (D. Chochim) per Llombart. .	30
Burguét (D. Chuan Batiste) per San- martin. . . , , . . .	31
Bellmont (D. Visent) per Llombart. .	32
Borrás (D. Visent) per idem. . .	33
Benlliure (D. Chusep) per Sanmartin. .	39
Bodria (D. Chusep) per idem. . .	44
Burriel (D. Eugenio) per idem. . .	51
Barreda (D. Eduardo) per Llombart. .	65
Bau (D. Chusep) per Sanmartin; . ,	67
Bonilla (D. Chusep) per Llombart. .	71
Bellot (D. Chusep) per Sanmartin. .	77
Burguete (D. Enríque) per idem. .	85
Brotons (D. Francisco) per Llombart. .	101
Bufa, per Sanmartin. . , .	107
Barrientos (D. Pere) per Llombart. . .	111
Broqués (D. Chusep) per Sanmartin. .	121
Bello (D. Miquel) per idem. . . .	126
Brú (Doña Loreto) per idem. . . .	127
Bellido (D. Francisco) per idem. . .	132
Benet (D. Antoni) per Lombart. . .	140
Borso (D. Emilio) per idem. . . .	142

Boix (D. Visent) per Sanmartin.	148
Bergon (D. Antoni) per Llombart.	150
Bolumar (D. Rafel) per idem.	154
Badenes (Genaro Visent) per Sanmar- tin.	155
Barreda (D. Chusep) per idem. ,	158
Busó (D. Benito) per idem.	158
Coqui, per idem.	24
Cayól (D. Lázaro) per Llombart.	26
Climent y Martí (D. Chusep) per San- martin.	33
Córtes (Baró de) per idem.	36
Clavero (D. Augusto) per idem.	37
Contreras (D. Chusep) per idem.	39
Cantero (D. Antoni) per Llombart.	43
Campo (D. Andreu) per idem.	46
Cortina (D. Antoni) per idem.	53
Castells (D. Francisco) per Sanmartin.	53
Cáceres (Marqués de) per idem.	61
Camilleri (D. Visent) per idem.	63
Cascarra (D. Francisco) per Llombart.	67
Cantos (D. Ramon) per Sanmartin.	69
Conejos (D. Chusep) per Llombart.	76
Carrillo (D. Rafel) per idem.	77
Córtes (Baró de) per Sanmartin.	83
Calvet (D. Salvador) per idem.	84
Casanova (D. Peregri) per Llombart.	93

185

PLANA

Campá (D. Francisco) per Sanmartin.	94
Campo-Olivar (Baró de) per Llombart.	97
Casa Ramos (Marqués de) per idem.	102
Cabanilles (D. Agustí) per idem.	402
Cervera (D. Rafel) per Sanmartin.	110
Cabalote (D. Virginio) per Llombart.	112
Castillo (D. Pelayo) per Sanmartin.	113
Cases (D. Valero) per idem.	116
Cruilles (Marques de) per idem.	117
Cortina (D. Rigoberto) per idem.	122
Candela (D. Manuel) per Sanmartin.	122
Castilio (D. Salvaor) per Llombart.	127
Costa (D. Enrique) per idem.	133
Calvo (Francisco) per idem.	135
Cubells (D. Manuel) per idem.	136
Cerdá (D. Chochim) per idem.	151
Dualde (D. Visent) per idem.	47
Domingo y Roncal (D. Miquel) per Llombart.	58
Dos Aguas (Marqués de) per idem.	99
Domingo (D. Francisco) per Llombart.	109
Danvila (D. Manuel) per Sanmartin.	134
Escalante (D. Eduardo) per Llombart.	20
Estruch (D. Chusep) per idem.	58
Esparza (D. Lino) per Sanmartin.	59
Estellés (D. Angelino) per Llombart.	64
Estellés (D. Gerardo) per Sanmartin.	96

	PLANA.
El Maestro Juan, per idem.	97
Espí (D. Chusep) per Llombart.	117
Fajarnés (D. Tadeo) per Sanmartin.	118
Formosa (D. Francisco) per idem.	35
Faubel (D. Pascual) per idem.	41
Ferrandiz (D. Manuel) per Llombart.	50
Farinós (D. Felipe) per idem.	55
Fuster (D. Pere) per idem.	60
Frank (D. Ricardo) per Sanmartin.	74
Falcó (D. Tomás) per Llombart.	78
Ferrer y Viñerta (D. Enrique) per idem.	86
Fuster (D. Chusep) per idem.	91
Frean (D. Antoni) per idem.	107
Fabregues (D. Salvaor) per idem.	130
Fernandez Ollero (D. Andreu) per idem.	139
Ferrer y Bigne (D. Rafel) per idem.	147
Fagoaga y Abellan (D. Emilio) per idem.	125
Guerrero (D. Chusep Antoni) per Sanmar- tin.	26
Grás (D. Francisco de P.) per idem.	29
Greus (D. Visent) per Llombart.	34
Garcia (D. Isidro) per Sanmartin.	34
Geniscans (D. Chusep) per idem.	36
Genovés (D. Genaro) per Sanmartin.	42
Genovés (D. Chusep) per Llombart.	43
Gimeno (D. Amalio) per Llombart.	49
Gonsalez el del barato, per idem.	66

187

PLANA.

Gil y Sumbiela (D. Lluís) per Sanmartin.	82
Galan (D. Chusep María) per idem.	90
García (D. Antoni) per idem.	93
Gilabert (D. Lluís) per Llombart.	103
Guillot (D. Visent) per idem.	130
Gimeno (D. Eugenio) per idem.	104
Gaspar (D. Enrique) per Sanmartin.	54
García Brabo (D. Enrique) per Llombart.	144
García Andreu (D. Lluís) per Sanmartin.	145
Guzman y Guallar (D. Chusep) per Llombart.	145
García Cadena (D. Peregrí) per Sanmartin.	157
Garcés (D. Manuel) per idem.	124
Gatell (D. Eduardo) per Llombart.	125
Chocomeli (D. Antonino) per Sanmartin.	41
Chocomeli (D. Rafel) per idem.	142
Hueso (D. Francisco) per idem.	81
Huiso, per idem.	139
Hecce-homo, per idem.	155
Hueso (D. Felicísimo) per idem.	156
Iranzo (D. Víctor) per idem.	32
Izquierdo (D. Chusep) per Llombart.	98
Julian (D. Gonzalo) per idem.	78
Juliá (D. Emilio) per Sanmartin.	99
Liern (D. Rafel) per Llombart.	18

Lechon (D. Pere) per Sanmartiu.	28
Lopez (D. Antoni) per idem..	65
Lita (D. Chusep) per Llombart.	81
La agüela pajaritos, per idem.	59
Leon y Frias (D. Visent) per Sanmartin	100
Lerena (D. Chusep) per Llombart.	110
Labaila (D. Jacinto) per idem.	131
Lobez (D. Agustí) per idem.	152
Llorente (D. Felicísim) per Sanmartin.	49
Llibrer (D. Chusep) per Llombart.	69
Lleó (D. Chusep) per idem.	85
Llorente y Oliveres (D. Felicísim) per-Sanmartin.	124
Lluc y Soler (D. Manuel) per idem.	148
Llorens (D. Manuel) per Llombart.	153
Moles (D. Chusep) per idem.	19
Miquel (D. Pere Isidro) per idem.	21
Martinez y Gil (D. Elies) per Sanmartin.	35
Maiques (D. Tomás) per idem.	38
Moreno Villena (D. Pere) per idem.	50
Mora (D. Asensi) per idem.	54
Montesinos (D. Rafel y D. Rafel) per idem.	57
Martinez Cubells (D. Salvaor) per Llombart.	57
Mondiu, per idem.	62
Miquel (D. Visent E.) per Sanmartin.	3
Mo nserrat (D. Chusep) per Llombart.	64
Ma rqués (D. Pascual) per idem.	68

Moroder (D. Ricardo) per idem.	74
Matoses (D. Manuel) per Sanmartin.	76
Miracle (D. Santiago) per idem.	80
Manaut (D. Chusep) per idem.	86
Mariana y Sanz (D. Chusep) per idem.	96
Martinez y Boronat (D. Elies) per idem.	105
Magraner (D. Julio) per Llombart.	108
Martí Miquel (D. Chaume) per idem.	113
Moscardó (D. Chuan) per Sanmartin.	124
Machí (D. Chusep) per idem..	128
Martin (D. Felix) per idem.	143
Martinez Imbert (D. Chusep) per idem.	147
Mondejar (D. ^a Amalia) per idem.	152
Millás (D. Manuel) per Llombart.	157
Navarro y Reverter (D. Chuan) per San-	
martin.	22
Navarro (D. Francisco) per idem.	106
Navarro (D. Victor) per idem.	137
Ortiz (D. Paulino) per idem.	88
Orga (D. Chusep) per idem..	91
Orverá (Doña María) per idem.	137
Orellana (D. Federico) per idem.	141
Pizcueta (D. Felix) per idem.	21
Peiró (D. Chuan) per idem.	22
Peris (D. Eduardo) per idem.	27
Peris (D. Chochim) per idem.	30
Pastor y Aicart (D. Chuan) per idem.	42

Pit ipié, per Llombart.	46
Perez Guillem (El Enguerino) per Lombart.	71
Peset (D. Chuan Batiste) per Sanmartin.	82
Piñó y Vilanova (D. Visent) per idem.	94
Perez (D. Chusep) per Llombart.	95
Pinazo (D. Ignacio) per idem.	111
Perelló (D. Tomás) per Sanmartin.	114
Perez Pujol (D. Eduardo) per idem.	115
Perez Escrich (D. Enriqne) per Llombart.	129
Puerto (D. Chusep) per Sanmartin.	140
Peris Mencheta (D. Francisco) per idem.	143
Palanca y Roca (D. Francisco) por idem.	145
Pascual y Genís (D. Cristófol) per idem.	146
Palanca (D. Antoni) per idem.	149
Pallardó (D. Chochim) per Llombart.	150
Querol (D. Visent) per Sanmartin.	20
Quero! (D. Aurelio) per idem.	47
Rubio (D. Rosario) per Llombart.	23
Rodriguez Guzman (D. Chuan) per San- martin.. . . .	53
Rodriguez Cepeda (D. Antonio) per idem.	70
Roch y Civera (D. Antonio) per Llom- bart.. . . .	89
Ruiz Capdepont (D. Trinitari) per San- martin	116
Raset (D. Federico) per Llombart.. . . .	132
Solís (D. Chuan) per Sanmartin.	23

Sansano (D. Chuan) per Llombart.	38
Salvá (D. Gonzalo) per idem.	52
Sales (D. Jacobo) per idem.	56
Sociats (D. Rafel) per Samartin.	72
Sorní (D. Chusep Cristófol) per Llombart.	73
Sala (D. Emilio) per Sanmartin.	75
Sanchez de Leon (D. Mercedes) per idem.	79
Salvá (D. Chusep) per idem.	87
Santoma (D. César) per idem.	88
San Joaquin (Marqués de) per idem.	100
San José (Marqués de) per Llombart.	101
Saro, per idem.	108
Serrano y Cañete (D. Chochim) per Sanmar- tin.	102
Selestino, per Llombart.	119
Soriano y Plasent, (D. Chusep) per idem.	119
Settier (D. Baltasar) per idem.	131
Sanchez Almodobar (D. Antoni) per San- tin.	141
Sanchez (D. Nicolau) per Llombart.. . . .	149
Sellés (D. Lluís) per Sanmartin.	150
Tudela (D. Arcadio) per Llombart.	25
Torromé (D. Leandro) per idem.	27
Tarrasa (D. Visent) per Sanmartin.	29
Torré (D. Chuan) per idem.	40
Testor (D. Carlos) per Llombart.	48
Tarrasa (D. Enrique) per Sanmartin.	60

	PLANA.
	— — —
Tramoyeres (D. Lluís) per Llombart.	75
Tarrasa (D. Manuel) per idem.	87
Tormo (D. Visent) per idem.	93
Torre-fiel (Conde de) per Sanmartin.	103
Tomateta, per idem..	105
Tello (D. Chusep Visent) per idem.	118
Tiffon, per Llombart.	120
Ull de Bou, per Sanmartin.	45
Ubeda (D. Chusep) per idem.	123
Visent Furió (El Pastiser) per idem.	19
Valls (D. Chusep) per idem.	37
Valls (D. Manuel) per idem.	56
Valentí (D. Honorat) per idem..	61
Vidal (D. Ignacio) per idem.	70
Vives Liern (D. Francisco) per idem.	92
Vives Mora (D. Francisco) per idem..	104
Vidal (D. Patricio) per idem.	136
Villalba (D. Salvaor) per Llombart.	148
Villarroya (D. Enrique) per Sanmartin.	153
Errates.	159
Les falles de Sen Chusep, per Sanmartin..	163
A misa de dotse, per Llombart.	168
Epígrames, per Sanmartin.	173
La nit dels reys, per Llombart..	175

ESTRACTO

del Catálogo de las obras que se hallan

de venta en la librería de

FRANCISCO AGUILAR,

Mar, 24, Valencia.

P. JANET.—*El Materialismo Contemporáneo*,
version española por el doctor Aguilar y
Lara, profesor clínico por oposicion en la es-
cuela de medicina de Valencia. Esta notable
obra forma un tomo de 200 páginas, su precio
8 y 10 rs. fuera.

E. CONCIENCE.—*La tumba de hierro*, esta obra, de la cual se han hecho numerosas ediciones en casi todos los idiomas europeos, debe ser leída por todas las clases sociales, pues á gran fondo de moralidad, reúne un interesantísimo argumento y elevadas condiciones de la ilustracion y recreo; esta magnífica obra forma un abultado tomo de 280 páginas, 4 rs.

PASTOR DE LA ROCA.—*Adoracion á los sufrimientos de la otra vida*, (Memorias de un alma errante.) Narracion espiritual fantástica, forma un tomo en 8.º, 12 rs.

CAMPA.—*Cuadros sinóptico-descriptivos de obstetricia*. Valencia 1875. Segunda edicion, aumentada, un volúmen de 70 páginas casi fólío, con 30 cuadros. 12 rs. Valencia, 14 fuera.

CAMPA.—*Calendario de la preñez é higiene de la mujer en cinta*. Obra dedicada á las jóvenes recién casadas. Un tomo en 8.º menor, de 218 páginas. Valencia, 1874. Su precio 6 rs.

FOLLIN.—*Lecciones sobre la aplicacion del oftalmoscopio al diagnóstico de las enfermedades de los ojos*, dadas en la clínica quirúrgica de la

Caridad, y traducidas al castellano por el doctor D. Nicolás Ferrer y Julve, catedrático de medicina. Valencia, 1875. Segunda edición. Un tomo en 4.º de 144 páginas, con grabados intercalados en el texto. Su precio 16 rs.

VELPEAU Y B. J. BERAUD.—*Manual de anatomía quirúrgica general y topográfica*, traducción de D. Gabriel López Gimeno. Valencia, 1872. Dos tomos en 4.º, de 400 páginas cada uno. Su precio 30 rs.

FERRER Y JULVE.—*Nuevo compendio de cirugía menor.*—Segunda edición aumentada. Valencia 1874. Un tomo en 8.º de 500 páginas, con grabados intercalados en el texto. Su precio 24 rs. Valencia y 26 fuera.

Tratado completo de la cria del canario, faisanes, periquitos ondulados y perdices de California, seguido de un tratadito del arte de disecar toda clase de pájaros.—Valencia 1875. Un tomo de mas de 400 páginas, 4 rs. en Valencia y 5 fuera.

Cousin.—De lo Verdadero, lo Bello y lo Bueno, curso de Filosofía sobre el fundamento de

dichas ideas absolutas.—Valencia 1873.—Un tomo, 12 rs. en Valencia y 14 fuera.

Cervantes.—D. Quijote de la Mancha.—Valencia 1872.—2 tomos con láminas, 14 rs. en Valencia y 16 fuera.

Heinecio.—Recitaciones del derecho civil romano, sexta edicion, revisada y aumentada con notas, sobre el derecho romano y español, por D. Luis Collantes y Bustamante. — Valencia 1873.—2 tomos, 28 rs. en Valencia y 30 fuera.

Tasso.—Jerusalén libertada, poema en 20 cantos.—Valencia 1872.—2 tomos con 16 láminas, 14 rs. en Valencia y 16 fuera.

Arolas.—Manual del Estilo Epistolar ó modelo de cartas: novena edicion, aumentada con el lenguaje de las flores.—Valencia 1875.—Un tomo, 4 rs. en Valencia y 5 fuera.

Fornés.—Manual de albañilería, ú observaciones sobre la práctica del arte de edificar.—Valencia 1872.—Un tomo con 18 láminas, 8 reales en Valencia y 10 fuera.

Arolas.—Poesías caballerescas y orientales, quinta edicion, aumentada con la corona fúnebre del autor.—Valencia 1871.—Un tomo, en Valencia 18 rs.

Le Roy.—La medicina curativa ó la purgacion, décima sexta edicion aumentada con una coleccion de fórmulas de cosméticos y perfumes.—Valencia 1875.—Un tomo, 10 rs. en Valencia y 12 fuera.

Hipócrates.—Aforismos en latin y en castellano, con notas para su mas fácil inteligencia. Valencia 1873.—Un tomo, 4 rs. en Valencia y 5 fuera.

Balzac.—Memorias de dos jóvenes recién casadas.—(En prensa 2.^a edicion).

— Pequeñas miserias de la vida conyugal, ó continuacion de los estudios analíticos del matrimonio, 8 rs. en Valencia y 10 fuera.

— El contrato de matrimonio.—Valencia 1875. Un tomo, 8 rs. en Valencia y 10 fuera.

Escrib.—Diccionario valenciano castellano. Valencia 1871.—Un tomo en 4.^o de 900 páginas, 50 rs. en Valencia y 54 fuera.

Boada y Balmes.—Emilio Castelar, ó refutacion de las teorías de este orador y de los errores del credo democrático republicano.—Un tomo en 4.^o, 16 rs.

Joya del cazador; compendio de medicina veterinaria especial, que trata de las enferme-

dades de los perros.—Un tomo, 2 rs. en Valencia.

Richard.—El Mago de los Salones ó el diablo de color de rosa; nueva coleccion de juegos de escamoteo, de física y química recreativa, naipes, magia blanca, etc., 2.^a edicion.—Valencia 1875.—Un tomo con 211 grabados intercalados en el texto, 12 rs. en Valencia y 14 fuera.

Pousin.—Curso completo de prestidigitacion ó la hechicería antigua y moderna.—Valencia 1874.—Un tomo de 500 páginas con grabados, 16 rs. en Valencia y 18 fuera.

Robert Houdin.—Los secretos de la Prestidigitacion y de la Magia.—Cómo se hace uno brujo.—Esta es la primera traduccion que de esta obra se hace al español por el inteligente aficionado al arte de la prestidigitacion D. Ricardo Palanca y Lita.—Si el célebre nombre de Robert Houdin no fuera una garantía inequívoca de la novedad y belleza de esta obra, convendria recordar que es el inventor de los juegos de *La pesca milagrosa* ó *los peces de oro* y del de *Los anillos chinos*, que figuran en sus páginas.—Un tomo en 8.^o mayor, ilustrado con 70 grabados, 10 rs. en Valencia y 12 fuera.

Fray Luis de Leon.—La perfecta casada. Nueva edicion, la mas económica que se ha publicado hasta el dia.—Valencia 1876.—Un tomo en 8.º, 4 rs. en Valencia y 5 fuera.

Picaronas y alcahuetas, ó la Mancebía en Valencia: apuntes para la historia de la prostitucion, por D. Manuel Carboneres.—Un tomo 8.º mayor, en Valencia 8 rs. y 10 fuera.

Dante.—La Divina Comedia: nueva y libre traduccion, por D. J. Sanchez y Morales. Edicion la mas económica que se ha conocido con el laudable fin de que pueda llegar á todas las clases de la sociedad.—Un tomo, en Valencia 10 rs. y 12 fuera.

Novísimo arte práctico de cocina perfeccionada, repostería y arte de trinchar. Contiene además un tratado para la fabricacion de licores, multitud de secretos pertenecientes á diferentes y oficios. Diversos medios de economía doméstica, lavado y planchado de ropa y en-cages, recetas para varias enfermedades muy comunes en las familias, cultivo y propiedades de varias flores y yerbas medicinales, secretos de las gallinas, capones y gallos, etc.—Un tomo en 8.º, en Valencia 4 rs. y 5 fuera.

A. de Lamartine.—Ciceron, traduccion y prólogo de D. Vicente Piñó y Vilanova, abogado. —Valencia 1876.—Un tomo en 8.º, en Valencia 4 rs. y 5 fuera.

Niu d' Abelles.—Epígrames llemosins donats á pública llum, per En Constantí Llobart. Segona edició; Un tomo en 8.º, 4 rs.

Guía del plantelista ó instrucciones generales para el establecimiento y cultivo de planteles, por D. Vicente Candel Arandes. Mucho se ha escrito en nuestros dias sobre agricultura, pero nadie hasta ahora, que sepamos, se ha ocupado entre nosotros reunir en una sola obra los preceptos útiles al cultivador y plantelista.

Esta obra consta de un tomo en 8.º de 330 páginas, de buen papel, de impresion clara y correcta y vá acompañada de 9 láminas y un plano litografiado. 1876. Un tomo 12 rs.

Poesías inéditas picarescas, de D. Francisco de Quevedo: Un tomo en 8.º, 4 rs.

Nuevo diccionario de la lengua castellana, arreglado sobre la última edicion de la Academia Española, por Campano y aumentado con mas de 20,000 voces; París 1874. Un tomo encuadernado en tela, 36 rs.

El oráculo del destino, de la fortuna y del amor. Un tomo, 4 rs.

¿A dónde vamos á parar? por Mr. Dupanloup. Un tomo 4 rs.

Las ruinas de Palmira, ó meditaciones sobre las revoluciones de los imperios, seguida de la ley natural, por Volney. Un tomo, 6 rs.

El hombre segun la ciencia, su pasado, su presente, ó su porvenir ó sea ¿de dónde venimos? ¿quiénes somos? ¿á dónde vamos? por Guchner. Un tomo con grabados, 16 rs.

Tíberghien.—Generacion de los conocimientos humanos; 4 tomos, 56 rs.

Id. id.—Estudios sobre Filosofía. Un tomo, 10 rs.

Id. id.—Enseñanza obligatoria. Un tomo, 10 reales.

El último dia de un reo sentenciado á muerte, por Víctor Hugo. Un tomo, 4 rs.

Ros y Biosca.—Ley del Enjuiciamiento civil reformada, anotada y comentada.—Valencia 1876. Un tomo en 4.º de cerca de 700 páginas, 40 rs.

Moscoso.—Tratado de la legislacion hipotecaria y de inscripcion del dominio y demás de-

rechos reales sobre inmuebles en España.—
Valencia 1875. Un tomo en 4.º 34 rs.

Aragó.—Guía del cultivador. Un tomo en 4.º
de 600 páginas.—Segunda edicion notable-
mente corregida y aumentada, su precio 36 rs.

Mommsen.—Historia de Roma; 8 tomos á 22
reales cada uno.

Pilar Sinués de Marco.—Un libro para las
damas. Estudios acerca de la educacion de la
mujer; un tomo elegantemente impreso, de
cerca de 400 páginas, 20 rs.

Alarcon.—Amores y amoríos, 18 rs.

Id.—El sombrero de tres picos; un tomo en
8.º, 10 rs.

Selgas.—Delicias del nuevo paraiso, un tomo
en 4.º, 14 rs.

Id.—Cosas del dia; un tomo en 4.º, 14 rs.

Id.—La manzana de oro; 5 tomos, 98 rs.

Valera.—Pepita Gimenez. Cuentos y roman-
ces, 18 rs.

Sanchez Toca.—El matrimonio, su ley natu-
ral, su historia, su importancia social; 2 tomos
en 4.º, segunda edicion, 36 rs.

Anselmo Fuentes.—Cuarenta siglos. Historia

útil á la generacion presente; un tomo en 4.º, 14 rs.

Óbres Festives, compostes pel Pare Mulet, y publicades per C. Llombart; un tomo en 8.º mayor, 8 rs. Valencia y 10 fuera.

Aller.—Estudios elementales de Economía política; un tomo en 8.º, 10 rs.

Id.—Esposicion elemental teórico-histórica del derecho político; un tomo en 8.º, 14 rs.

Trueba.—El gaban y la chaqueta; un tomo en 4.º, 28 rs.

Id.—Fisonomías Contemporáneas; un tomo, 14 reales.

Id.—Cuentos de color de rosa; un tomo en 8.º, 14 rs.

Id.—Narraciones populares; un tomo en 8.º 14 rs.

Castelar.—Recuerdos de Italia; 2 tomos en 4.º, 44 rs.

Id.—Dicursos parlamentarios; 3 tomos, 27 reales.

Id.—Historia de un corazon; 2 tomos, 28 rs.

Id.—Vida de Lord Byron; un tomo, 22 rs.

Id.—Un año en París; un tomo, 28 rs.

Id.—La Redencion del Esclavo; 4 tomos, 48.

Id.—Estudios históricos y políticos; un tomo.

Id.—Miscelánea de historia, de religion, de arte y política; un tomo, 12 rs.

Id.—La civilizacion en los cinco primeros siglos del cristianismo; 5 tomos, 60 rs.

Id.—El ocaso de la libertad, obra literaria é histórica; un tomo, 24 rs.

Id.—Cartas de política europea; van publicados 2 tomos á 12 rs.

P. Faber.—El Santísimo Sacramento, ó las obras y las iras de Dios; un tomo, 18 rs.

Id.—María al pié de la Cruz ó los dolores de María; un tomo, 18 rs.

Id.—El Criador y la criatura, las maravillas del amor divino; un tomo, 18 rs.

Id.—Progresos del alma en la vida espiritual; un tomo, 18 rs.

Id.—Belen ó los misterios de la santa infancia; un tomo, 18 rs.

Id.—Conferencias espirituales; un tomo, 18.

Id.—La preciosa sangre ó el precio de nuestra salvacion; un tomo, 18 rs.

Viaje á Oriente.—*En Egipto.*—Por D. Antonio Bernal de O'Reilly, precedido de una carta

prólogo de D. R. Mesonero de los Romanos; un tomo, 10 rs.

La revolucion precedida de la crítica de la misma.—Por Edgar Quinet; 2 tomos en 4.º, 28 rs.

Los antepasados de Adan.—Historia del Hombre Fósil; un tomo, 12 rs.

El pastelero moderno.—Comprende las fórmulas mas usuales para la confeccion de toda clase de pastelería, tanto francesa, como italiana, española, inglesa y alemana, y el modo de cocer los pasteles sin horno; un tomo de 400 páginas, 14 rs.

Gallinas y demás aves de corral, ó sea consejos prácticos para sacar de las gallinas, pavos, etcétera, el mayor producto posible, por D. Buenaventura Aragón; un tomo en 8.º, 12 rs.

El libro de las familias.—Novísimo manual práctico de cocina española, francesa y americana, higiene y economía doméstica, etc., etc. Un tomo en 8.º, de 700 páginas, 14 rs.

Misterios del Corazon, por D. Jacinto Labaila; un tomo, 6 rs.

Cuentos vells y baralles noves; un tomo, 8 rs.

Paul de Kock, sus obras; á 4 rs. tomo.

OBRAS NUEVAS.

—
EN PRENSA.

~~~~~  
EL CEREBRO Y EL PENSAMIENTO,

POR

P. JANET,

Esta obra, al par que reasume de la manera mas completa todas las modernas teorías y doctrinas sobre las facultades intelectuales y su localizacion en el órgano encefálico, constituye el complemento de las ideas del autor, acerca del materialismo contemporáneo.

~~~~~  
Los pedidos á Francisco Aguilar, Mar, 24.—
VALENCIA.

ÉRROS.

En la semblansa número CCXXII de la plana 128, ahòn diu LLORENTE Y OLIVARES, deu dir LLORENTE Y FERRANDO. Igualmente en la semblansa número CCXLIV de la plana 139 ahòn diu «Tal sols al escriurela,» deu dir «Tan sols quant la publicá.» Per un érro també s' ha dit en la semblansa del señor Lerena, qu' es del cós de bomberos capitá, quant el carree que desempeña es el de comandant.

Alguns atres *érros* d' imprenta han aparegut en lo trascús d' este llibre, que no correchim, perqu' el bòn sentit dels lectors sabrá enmendar.